

**PARA SER
CALEFACCION
TIENE QUE
LLAMARSE
Eskabe**

Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

**Para Vender
Eskabe
tiene que llamarse**
Casa Spínella e Hijos
S.A.C.I.

16 PAGINAS PRECIO DEL EJEMPLAR \$ 2,00 OLAVARRIA, miércoles 13 de noviembre de 1974 vte. López 2437 — T. E. 22739 y 20785 - Adm. 2236: EDICION N° 5.946

**AZUCAR: \$
5,65 EL KG.**

BUENOS AIRES, 13 (NA). — Se anunció oficialmente esta tarde que tiene ya vigencia el nuevo precio para el azúcar, 5,65 el kilogramo al público. El pan dulce deberá venderse a 16 pesos el kg. y a 17 con envase, el clase A. Para el pan dulce clase B se fija 25 pesos el kilo y precio libre para categorías superiores.

Por otra parte trascendió que mañana se anunciarán los nuevos precios de la nafta (5 pesos la especial; 4 la común); del cópse para subterráneo (\$ 1); del milimétrico boleto para omnibus (0,90) y aumentos entre el 20 y el 30 % para servicios eléctricos y telefónicos.

El kerosene pasará a costar 145 pesos el litro y el gas oil 200.

Gabinete: sólo temas del presupuesto y de política internacional consideró hoy

BUENOS AIRES, 13 (NA). — El presupuesto nacional y temas de política internacional, fueron los temas que se abordaron en la reunión que la presidente de la Nación mantuvo esta mañana con sus ministros en la residencia de Olivos, según se informó oficialmente poco después de concluir las deliberaciones.

La reunión se prolongó durante dos horas quince minutos y además de la señora María Estela Martínez de Perón asistieron los ministros del Interior, doctor Alberto Rocamora; de Relaciones Exteriores, embajador Alberto Juan Vignés; de Defensa, embajador Adolfo Mario Savino; de Cultura y Educación, doctor Oscar Ivanissevich; de Trabajo, señor Ricardo Otero; de Bienestar Social, señor José López Rega y de Economía, doctor Alfredo Gómez Morales.

No participó el doctor Antonio J. Benítez, ministro de Justicia de la Nación, que se encuentra aún en Ecuador presidiendo la delegación argentina que participó de la reunión de cancilleres y cuyo regreso está previsto para esta noche a las 23.15. La información oficial señala, en cuanto al desarrollo de la reunión ministerial, que en primer término se continuó con el análisis del presupuesto de gastos y recursos de la Nación.

Seguidamente el canciller, embajador Alberto Juan Vignés, efectuó un amplio informe sobre la Conferencia Mundial de Alimentación, realizada en Roma, en virtud de la convención

SE INTERVINO A TRES FABRICAS DE CUBIERTAS

BUENOS AIRES, 13 (NA). — El secretario de Comercio, José Alostiti, anunció la intervención a tres empresas fabricantes de neumáticos ante la presunción de que pudieran haber interferido en el normal abastecimiento de ese producto.

Las empresas intervenidas son la argentina Faté, que tiene como uno de sus principales accionistas al ex ministro de Economía, José Gelbard; y las norteamericanas Firestone y Good-Year.

catoria de las Organizaciones de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

Posteriormente el canciller se refirió a la XV reunión de consulta de cancilleres americanos, efectuada en Quito, Ecuador, a la que concurrió encabezando la delegación argentina, el ministro de Justicia, doctor Antonio J. Benítez.

A continuación se analizaron diversos aspectos relacionados con la implementación de los convenios logrados por la misión

especial que fue a Libia. Sobre el tema hablaron los ministros de Economía, doctor Alfredo Gómez Morales, y de Bienestar Social, señor José López Rega, para exaltar los logros alcanzados en esas negociaciones.

En distintos círculos se estimaba que en esta reunión se iban a analizar medidas que hacen a la seguridad interna del país. La información oficial no mencionó el tema entre los analizados por el gabinete.

Fue detenida una peligrosa banda que intentó dos raptos

SAN JUAN, 13 (NA). — La Brigada de Investigaciones de San Juan logró detener a cuatro de los seis integrantes de una banda de asaltantes, que habían cometido numerosos delitos en la Provincia, entre ellos los intentos frustrados de secuestro con la consula de España y el presidente de la Junta de la Ford en Argentina, en su oportunidad fueron tribunas a organizaciones ex

trínegas. También integran el grupo, y son intensamente buscados por la policía, Atilio Arturo Ullua y un taximetro de Martínez cuyo nombre no fue proporcionado. Según la Policía todos son ex presidarios y tienen un nutrido prontuario.

La policía dice que el 19 de junio pasado, culminando un operativo silenciosamente planeado Machado, Rolando y Nieves, fuertemente armados, agredieron en un automóvil Torino robado la llegada a su residencia de consula de España, Manuel Paraz de Arce con el objeto de secuestrarlo.

El diplomático llegó a su domicilio en avenida Libertador 17265, a la 1.30 de la madrugada, seguido por varios vehículos, en los que viajaban personas llegadas a la embajada de España.

SE CONFIRMARON CON EL ROBO

Aprovechando una circunstancia, los delincuentes se incorporaron a la catavana de autos y así pudieron ingresar a la residencia.

Una vez en el interior de la finca, extrajeron sus armas y amenazaron al consul y a las 15 personas que lo acompañaban, a quienes mantuvieron en el hall de la residencia, mientras uno de los asaltantes recorrió las habitaciones apoderándose de alifas y varias armas de fuego, entre las cuales figuraban una ametralladora de nueve milímetros, dos escopetas y gran cantidad de proyectiles.

Cumplida esa parte del operativo, intentaron llevarse consigo al consul hispano, pero la decidida intervención de las otras personas ante el riesgo de sus vidas, impidió ese propósito, ante lo cual los delincuentes optaron por aejarse llevándose el botín.

OTRO INTENTO FALLIDO

Posteriormente el 17 de julio, Ríos, Machado, y Nieves, perseguidos con el armamento que habían saqueado en la residencia del consul de España, se dirigieron hasta el domicilio del presidente de la Ford en la Argentina con el objetivo de secuestrarlo y pedir una elevada suma de dinero por su rescate.

Sin embargo, su propósito también se fue frustrado ya que cuando llegó a la residencia de eseativo en Laprida 1568 de San Isidro, fueron enfrentados por el personal de custodia, originándose un violento tiroteo en el cual resultó herido el agente de la Policía Federal Hugo Martínez.

A raíz de la fuerte resistencia encontrada los delincuentes optaron por huir sin antes disparar ráfagas de ametralladora contra el frente de la casa. Los delincuentes cometieron diversos ataques que le reportaron un botín superior a los 150 millones de pesos moneda nacional.

Al ser detenidos la Policía encontró en su poder numerosos objetos robados así como las armas que habían sido sustraídas en la residencia del consul español.

Un teniente 1ro. fue muerto en atentado

SAN NICOLÁS, Bs. Aires, 13 (NA). — Recibirán sepultura hoy a las 18.30 en el cementerio de esta ciudad los restos del teniente primero Roberto Carballo, quien fue asesinado hace por varios individuos que lo atacaron desde un automóvil en pleno centro de San Nicolás.

Carballo, que prestaba servicios en el Batallón 101 de Infantería, fue sorprendido a las 23 por sus agresores frente al domicilio de sus padres de su esposa, ubicado en Guardias Nacionales y Belgrano, a sólo 50 cuadras de la unidad militar que había dejado minutos antes en su automóvil Ford Falcon, acompañado de su hija Soledad Hipólita, de 5 años, quien resultó ileso.

El oficial, que vestía uniforme, se apeó del automóvil estacionado en la plaza, actitud que fue interpretada al parecer en relación con la ola de atentados que han sido objeto de rumores del arma.

Un instante, Carballo fue atacado por los agresores que se le abalanzaron desde un coche Peugeot que se aproximó sorpresiva-

mente, color blanco, con techo vinílico chapa de Santa Fe 005225, partió una descarga de fusil automático que dio en distintas partes del cuerpo del teniente primero, desplomándose éste sobre el pavimento.

Los atacantes que al parecer eran 4, se alejaron de inmediato del lugar, imprimiendo gran velocidad a su vehículo, en tanto que algunas personas acudían en auxilio de Carballo, que ya se hallaba sin vida, con numerosos impactos en la cabeza, el tórax y las piernas.

Minutos después se hicieron presentes en el lugar el jefe del batallón, teniente coronel Julio Ezzequiel Franchuli y el intendente municipal interino Italo Juver, los que dispusieron el traslado del cadáver de Carballo a la unidad militar, siendo velado en el caso de oficiales.

Los familiares del joven oficial solicitaron, a través de avisos, publicados, que no se envíen ofrendas florales y que el dinero que se iba a gastar en ellas se donde a instituciones de bien público.

Se informó sobre detenciones en diversos puntos del país

BUENOS AIRES, 13 (NA). — El ex dirigente Montonero, actualmente enroldado dentro de la verticalidad del Movimiento Justicialista, Carlos Maguid, fue detenido por la Policía Federal, cuando se apresaba a gestionar su pasaporte, según se informó oficialmente en esa repartición.

La detención de Maguid se registró el lunes a la noche pero recién se lo informó 24 horas más tarde.

Maguid estuvo procesado por el secuestro y asesinato del ex presidente Pedro Aramburu y recuperó su libertad el 25 de mayo de 1973, en virtud del decreto de amnistía firmado por el entonces presidente Héctor Cámpora.

Junto con Maguid también fue detenido Esmoris Lara, de quien no se suministró filiación política.

Los detenidos se desempeñaban hasta la semana pasada como jefes de la división promoción del Canal 11 de Televisión y fueron dejados cesantes por la intervención.

Carlos Maguid es cuñado de Norma Arrostito, dirigente de la organización autodenominada, y formó parte del grupo que secuestró y dio muerte al teniente general Aramburu en 1970. Detenido y procesado, recuperó su libertad el 25 de mayo de 1973, por aplicación de la ley de amnistía.

En los últimos tiempos se había desvinculado del sector al que pertenecía, para pasar a integrar las filas de la Juventud Peronista Lealtad.

Con relación a Esmoris Lara, se desconoce su militancia en agrupación política alguna.

OTRAS DETENCIONES

Por otra parte, se tuvo conocimiento de la detención de varias personas, en distintos puntos del país, en virtud de la aplicación del decreto de Estado de Sitio, vigente desde el 6 del actual.

En San Luis fue puesto a disposición del Poder Ejecutivo el abogado Roberto Alfredo Verges, quien se encuentra detenido desde el viernes en dependencias de la Policía Federal. La noticia trascendió ayer y pudo confirmarse cuando el Colegio de Abogados dio un comunicado relacionado con el caso.

Verges es asesor letrado del Ministerio de Economía y en agosto estuvo detenido por supuesta vinculación con actividades extremistas, siendo dejado en libertad por falta de méritos.

El Colegio de Abogados, que gremialmente interviene en la defensa del profesional, interpuso sin éxito un recurso de "habeas corpus". También se supo que Verges manifestó el deseo de hacer uso del derecho de opción, que consagra el ac-

tículo 23 de la Constitución, de salir del país y elegir como punto de destino la República de Venezuela.

En Salta se encuentran detenidos en la cárcel penitenciaria, por actividades subversivas y también a disposición del Poder Ejecutivo, Marcelo José Ramos, José Haddad, Carlos Oscar Ramayo, Humberto René Pastrana, Segundo Arturo Alvarez, Marcelo Cristian Ahuerna, Carlos Guillermo Urrutia, Fidel Victoriana Chauqui, Héctor Gerardo Bavio y Ernesto Melitón Cortés Tartalao.

En San Fernando del Valle de Catamarca, la Policía Federal detuvo a Luis Raúl González, Oscar Reinaldo Núñez, Joaquín Quiroga, Humberto Noé Costa, Hernando Colombo y Raúl Colombo, todos ellos a disposición del Poder Ejecutivo.

Por su parte, los comités de la Juventud Intransigente de la Capital Federal y de Morón, dieron a conocer sendos comunicados en los que reclaman a las autoridades la inmediata libertad de Armando Ferrita y Pedro Bague, miembros de la convención provincial partidaria y la de Eduardo Andreotti.

Sostienen que, pese al Estado de Sitio, "este no debe convertirse en un instrumento de represión y que las libertades individuales deben ser garantizadas por el Estado".

TRIBUNA

EMPRESA PERIODISTICA
FUNDADA EN 1965

Director: José
María Scheinsohn
REGISTRO NACIONAL
DE LA PROPIEDAD
INTELLECTUAL N° 1.332.1

Tarifa reducida

Concesión N° 2491

Cuenta N° 938

Corteo Argentino

Francisco a pagar

Representante publicitario en
Buenos Aires: P. L. F. HORA-
CIO FARIAS Y PATRI-
CIO CH. FARRILL. Lavalle
1599 N° piso oficinas 914/16 T
E 45-1651 - 45-1587.

Corresponsales y distribución
en General La Madrid: Aru-
cena A. de Albert, Lavalle
645. General La Madrid.-
Empresa adherida a la So-
ciedad Interamericana de Prensa
(SIP).

Adherida a la Asociación En-
tidades Periodísticas Argentinas
(ADEPA).

COMPRE EL 24
CONSTRUYA EL 25

36 lotes
en cuotas

FRENTE A
"LA MAXIMA"

Posesión inmediata
OTRO...! de



Casa Zubillaga S. A.

Nuestros remates del mes de noviembre

Entrando: 100 VACAS GORDAS — 100 TOROS Y VACAS CONSERVA

Resto buenos lotes de invernada.

EN COLONIA HINOJO, EL SABADO 16, A LAS 14,30 HORAS

400 Vacunos

2 CABALLOS — 1 PETISO DE SILLA

80 Novillos gordos

50 Vacas gordas

50 Vaquillonas y terneros gordos.

100 Novillos de invernada de 1 1/2 y 2 años.

120 Vaquillonas y vacas con y sin cria.

MATERIALES: Palos, varillas, alambre tejido de 1.90 mts. altura, 1 recado completo.

El martes 19 — En Espigas

El lunes 25 — En Olavarría

El martes 26 — En Olavarría — Remate Especial de Invernada

El miércoles 27 — En Espigas — Remate Especial de yeguarizos

El viernes 29 — En Recalde — Remate Especial de Invernada

Más datos en ALSINA 2863 - T.E. 20619 6 22070 - OLAVARRIA

LAVALLE 127 - T.E. 431 - BOLIVAR

Era el cuñado, también sin capacidad de oír y hablar, impulsado por una enfermiza pasión, el autor del crimen de una joven y hermosa señora sordomuda ocurrido en Ciudadela

LA PLATA (E). — La perspicacia de los investigadores permitió esclarecer un asesinato motivado por una enfermiza pasión, ocurrido en Ciudadela (jurisdicción de la comisaría 2ª del partido de Tres de Febrero) el día 8 del corriente mes. La víctima del crimen resultó ser una joven y hermosa señora sordomuda, y el asesino un cuñado de la víctima (hermano del esposo) quien la venía asediando desde hace tiempo. Los perseguidores tropezaron con grandes dificultades para poder encausar la investigación, ya que tanto la víctima como el infortunado, el esposo de la infortunada mujer y la mayoría de las relaciones de la familia eran sordomudos, resultando por lo tanto muy difícil hacerles entender las preguntas del interrogatorio como así interpretar las respuestas. El esclarecimiento del grave suceso, que en un primer momento aparecía rodeado del más impenetrable misterio, fue posible gracias a la perspicacia de un joven oficial de policía quien conocía también el lenguaje de signos que regularmente utilizan los sordomudos para comunicarse.

De vigilancia Juante el velatorio, el funcionario empezó a vigilar a un cuñado de la víctima que descubrió hallarse muy nervioso y pudo interpretar una respuesta del mismo como probatoria de su responsabilidad. Interrogado durante 15 horas el sordomudo acabó reconociendo plenamente su culpa, los motivos pasionales del crimen y dando información que permitió a los policías secuestrar prendas usadas por el matador durante el hecho, que se hallaban impregnadas de la

sangre de la víctima. Además se le hallaron en el cuerpo hematomas y magullones causados durante la mortal lucha.

ASESINATO MISTERIOSO

Cuando el dueño de casa arribó a la finca de la calle Teodoro Plaza 3115 de Ciudadela, como a las 4.30 de la madrugada del 9 del corriente se encontró frente a un cuadro macabro. Su esposa Blanca Miguellina Schiella de Kolmann, argentina de 33 años, sordomuda, había sido terriblemente golpeada, en el rostro y a cabeza y su cadáver yacía en medio de un impenetrable charco de sangre, entre muebles caídos y otros elementos demostrativos de que en el lugar se había desarrollado una terrible lucha.

El marido de la víctima efectuó la denuncia del caso ante el comisario de Ciudadela D. Daniel Sanjurjo, quien se abocó de inmediato a la pesquisa con la colaboración del oficial principal Juan Antonio Couto el inspector Jorge José Otero el subayudante Carlos Alberto Fernández (este conocedor del lenguaje de señas que utilizan los sordomudos para comunicarse) y los agentes Julio Elias Jadur y Domingo Benito Ferruzze, también con aptitudes para interpretar a los sordomudos.

La policía comprobó que el marido estaba exento de responsabilidad, ya había permanecido trabajando entre las 21 del día 8 y las 4 de la madrugada del 9, caso en el que los médicos ubicaron la muerte.

UNA RESPUESTA

DELATORIA

Entre las distintas providencias tomadas para aclarar el hecho, el comisario Sanjurjo dispuso que el oficial Fernández y los agentes apacés de entender a los sordomudos asistirían al velatorio tratando de reunir antecedentes sobre las relaciones de la víctima, pues se empezó a sospechar que los motivos del crimen eran pasionales desde que el o los asesinos no había intentado robar nada pese a que en la casa había dinero y objetos de valor. Por la noche concurrió al velatorio el cuñado de la víctima Luis Kolmann argentino, de 33 años, casado y domiciliado en Libertad 1154, de la Capital Federal, también sordomudo, quien llegó en compañía de su esposa. Las actitudes de Kolmann, hermano del esposo de la víctima, llamaron la atención de los perseguidores, pues daba muestras de callarse muy nervioso y al enterarse de la presencia de la policía en la casa se alteró aún más. Esto hizo que sus actitudes fueran tomadas detenidamente y así fue como ya en horas de la madrugada, cuando su esposa decidió retirarse, tuvo una reacción que lo puso en desbarbante. La mujer insistió ante el marido de la víctima que abriera el cajón a fin de ver por última vez a la víctima, y en esas circunstancias Luis Kolmann en el lenguaje de los sordomudos respondió que era imposible pues la víctima tenía el rostro y a cabeza destrozados. Y la verdad es que este hecho no lo conocía nadie, salvo el matador y el marido que halló el cadáver, pues la policía lo había mantenido en reserva. Los perseguidores actuaron de inmediato y condujeron detenido a Kolmann.

Ya en el asiento de la comisaría comprobaron que presentaba una gran hematomas en la mano izquierda y pequeñas heridas y rasguños en la mano derecha. Al ser examinado por el médico de policía se determinó que además presentaba rasguños en los brazos y hematomas de reciente data en las canillas. Kolmann dijo que las lesiones se las había producido jugando al fútbol, pero el médico informó que las heridas no tenían las características de las producidas por este tipo de deporte.

Con las dificultades del caso por las contrariedades para interpretar al sospechoso, especialmente por que éste trataba de hacerse el que no entendía las preguntas, el interrogatorio se prolongó por más de 15 horas, hasta que finalmente Kolmann acabó confesando el crimen. Dijo que hacía tiempo que se había prendado por la hermosura de su cuñada y en varias oportunidades le había declarado su amor, siendo siempre rechazado por la víctima quien llegó a prohibirle sus visitas al domicilio con la amenaza de contarle a su marido y a la esposa del victimario la situación.

Dijo que el día del hecho, como a las 20, llegó a la casa de la calle Teodoro Plaza 3115, sabedor de que su hermano se hallaba ausente y que no regresaría hasta la madrugada por trabajar en turno nocturno. Confesó que insistió en sus proposiciones deshonestas a Blanca Miguellina, hasta que ésta tomó una plancha eléctrica, con la que se hallaba trabajando, y lo golpeó en la mano izquierda produciéndole la hematomas que presentaba.

Ante ello se enfureció y se entabló en lucha con la espo-

sa de su hermano hasta arrebatarle la plancha con la que primero la golpeó en el rostro haciéndole saltar varios dientes y derribándola. Ya en el suelo la siguió golpeando en la cabeza hasta darle muerte.

Cuando reaccionó el crimen lavó sus ropas y corriendo el cadáver también lavó el piso. Luego tomó mate y ya pasada la medianoche se alejó. En el trayecto se percató

que sus medias se hallaban impregnadas de sangre y se las quitó haciendo un paquete con un papel de diario, que arrojó en la avenida General Paz, a media cuadra de la casa, donde la policía las halló. Los perseguidores secuestraron también las demás ropas que vestía el criminal y que pese al lavado también tienen rastros de la sangre de la víctima.

HISPANIDAD

Todos los años, al llegar el 12 de octubre, se suscita la misma polémica de si se debe ese día llamarse Día de la Raza o Día de la Hispanidad.

A don Ramiro de Maeztu, ilustre escritor español, que fue Embajador de su país en la Argentina, se debe el interesante libro titulado "Defensa de la Hispanidad", obra de brillante y copioso erudición.

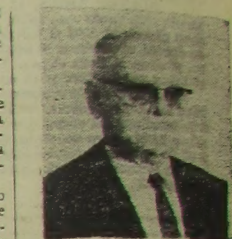
El significado que se quiso dar a esta palabra, es el de conjunto y comunidad de todos los pueblos hispanos "de igual manera" —dice el señor Maeztu— que el concepto de Cristiandad comprende a todos los pueblos cristianos.

Según esta obra de Maeztu, fue el sacerdote español, don Zacarías de Viqueza, residente en Argentina, quien propuso en un seminario de Buenos Aires, que la fiesta del 12 de octubre se llamase Día de la Hispanidad.

Podríamos recurrir a testimonios de acreditado prestigio en la materia que han definido el contenido de esta palabra. Lo cierto es que la misma, no es nueva. El ilustre filólogo don Julio Casares, en su obra "Cosas del Lenguaje" (1), dice que ya existió en viejos diccionarios con el significado de antichristo y como equivalente a "hispanismo".

El maestro "Azorín" publicó en "La Prensa" de Buenos Aires un precioso estudio sobre el libro de Maeztu. En cuanto al significado de Hispanidad como "conjunto de pueblos hispanos", nada dice el autor. Lamentamos no tener a mano tan preciado trabajo; pero copiamos del libro de Casares la definición que de la palabra Hispanidad hace el insigne escritor de Monóvar.

"Hispanidad, para mí, es el carácter de cosa española, que tiene lo que con España se relaciona y lo que nación deriva o forma parte integrante. Yo veo la hispanidad en el Quijote; pero la veo también en una de esas cántaras castellanas que, en un zaguán empedrado de menudos guijos, reposa serenamente, con sus nobles y armónicas líneas, no de humilde arcilla. Veo la Hispanidad en una novela de Cervantes, un comedia de Lope, una estrofa de Garcilaso, un sueño de Quevedo o una meditación de Fray Luis de Granada; pero la veo también en esta silla de pino sin pintar, con el asiento de esparto, en que estoy descansando en un cuartito de paredes enlucidas con nitida cal.



Especial de España
para TRIBUNA, por
Emilio Menéndez Medina.

¿Y qué cosas les va a sugerir a un extranjero, a un alemán o a un francés, esta cántara o esta silla? Nada absolutamente.

Día de la Raza fue la fiesta declarada como tal por el Presidente argentino, Hipólito Yrigoyen. Y si el maestro "Azorín" a esas pequeñas cosas, que él agrandaba con la sin par belleza de su estilo, y le confería un valor de Hispanidad, quien esto escribe tuvo la osadía de exponer en una conferencia en Olavarría (en un 12 de octubre) el significado de la palabra Raza. Raza, en este caso hispana, para mí es el canchero de muchos pueblos que hablan castellano y cuyo origen lo hallamos en la labor de nuestros misioneros. La llegada a cualquiera de esas tierras en donde nos recibían con un saludo en castellano con matices andaluces o extremeños. Raza nuestra son también los vicios y las virtudes heredadas de nosotros: supersticiones, idolatría, orgullo, etc. De ahí que a los españoles nos este vedado, por un sentimiento de herencia, despreciar o anatematizar a los americanos de nuestra estirpe porque ello equivaldría a denigrar nuestra propia obra.

Conveníamos que Hispanidad e hispanismo son palabras de significado sinónimo. Hispanismo según el diccionario de la lengua es vocablo o giro peculiar de la lengua española. También el mismo "Azorín" define Hispanismo como "el culto que se profesa a la Hispanidad y a su historia, en incomprensible contradicción que Hispanismo equivale a "cosa privativa de España". (Lo mismo que Hispanico).

Tendremos que empezar por pedir a los inmortales de la Academia de la calle Felipe IV, de Madrid, nos aclaren este jeroglífico.

(1) Colección Austral
E. MONZO MEDINA

Dr. Horacio Ernesto Lettieri

Ex médico residente y cursillista. Post. graduación del servicio de Cardiología del Hospital de Clínicas San Pablo - Brasil -, enfermedades del corazón. Test Ergométrico. Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas
SAN MARTIN 2461 T.E. 23268 OLAVARRIA

EL 25 SERA FERIADO EN OLAVARRIA

En la Municipalidad se recibió un decreto de la Gobernación de la Provincia, por el que se amplían los términos del artículo 19 del decreto 4103/64, por el que se declara anualmente feriado el 25 de noviembre, con motivo de celebrarse el aniversario de su fundación.

Citación en la oficina comunal de jubilaciones

En la oficina de jubilaciones y pensiones que funciona en la Secretaría de Bienestar Social de la Municipalidad, se requiere la presencia de Pablo Jerez, Bernardino Enseñat y Angela López de Ríos, a fin de hacerles entrega de sus respectivos carnets.

Además, en la sección Pensiones Sociales deberán presentar documentos de identidad y una fotografía tipo carnet Gertrudis González, Delfina Ramona Santillán, Ezequiel Larbé, Rosa Pardo y Juana Segunda Díaz de Palavecino.

Temario para la sesión del viernes en el C. D.

Conforme a lo determinado oportunamente, se ha resuelto la convocatoria del Concejo Deliberante a reunión extraordinaria para pasado mañana viernes, ocasión en la que se tratarán los siguientes asuntos con dictámenes de comisión:

Reafirmar la política de apoyo a toda gestión de rehabilitación del F. C. Provincial General Belgrano y solicitar a la legislatura provincial el proyecto de ley presentado por el diputado Julio Fernando Volonté.

—Autorizando precariamente la fusión de las empresas de transportes San Vicente y Ciudad de Olavarría.

—Otorgando un subsidio de 15.000 pesos al Club Atlético Hinojo, con destino a las reparaciones de los daños ocasionados recientemente por un incendio.

—No eximiendo del pago de la deuda por pavimento a la Sociedad de Fomento Coronel Olavarría.

—Solicitando que el D. E. haga proyectar dos alegorías monumentales dedicadas a Olavarría-Capital Nacional del Cemento, a instalarse en dos principales accesos a la ciudad.

—No eximiendo del pago de tasas por derechos de oficina y de construcción de 170 viviendas a la empresa Inter Americanos Asociados S. A. por no ajustarse a lo establecido en la ordenanza general 132.

—Adjudicándose a la firma Lauquen SACIFA la provisión de dos ambulancias.

—Autorizando al D. E. a llamar a licitación para la adquisición de maquinarias y vehículos.

—Otorgando los beneficios establecidos por la ordenanza 63/70 en favor de las empresas que se instalen en el Parque Industrial de Olavarría.

—Autorizando al D. E. a suscribir con la Cooperativa de Electricidad la documentación de la deuda existente.

—Autorizando al D. E. al reordenamiento de partidas en el presupuesto de gastos, para atender lo relacionado con la instalación de la red de gas en Pueblo Nuevo Sierras Bajas y para la misma obra en Olavarría, (en total 40.000 pesos nuevos).

—Sancionando la ordenanza preparatoria para la realización de las obras mencionadas anteriormente.

—Igual mecanismo que lo expuesto más arriba con respecto a obras de desagües pluviales en Olavarría y pavimento en calles Maestro Torres, Rivada, a Trabajadores, Urquiza, República del Líbano y Cortes.

Licitan las instalaciones en el Balneario Municipal

Reiteró la secretaría de Economía y Hacienda de la Municipalidad que hasta pasado mañana 15 se halla abierto el llamado a licitación para la explotación de las instalaciones de confitería y vestuarios en el Balneario Municipal, cuya concesión será otorgada a partir del 1 de diciembre. Los interesados deberán adquirir el pliego de condiciones en esa secretaría, abonando por el legajo 30 pesos.

Dr. CARLOS A. GALLINA

NIRCS

SOLICITAR TURNO
Avda. Brown 2870 (casl esquina Belgrano). T.E. 25091

Dr. Gerardo Estévez

Lic. Alicia Neer
de Estévez

PSICOTERAPIA
PSICOANALISIS

Atienden en Clínica María
Auxiliadora los días viernes
y sábado.

Dr. ANTONIO G. MARCONE

CLINICA MEDICA
CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS
Avda. Del Valle 3319
T. E. 23865 - Olavarría

INAUGURACION DE LA PLANTA DE CALERA S.A.

El 28 del corriente, día sábado, será inaugurada la nueva planta industrial — productora de cemento — de la empresa Calera Avellaneda S. A. en la Villa Carlos von Bernard.

El acto ha sido anunciado por la firma para la hora 11.30 de esa fecha.

Sorteo para la adjudicación de una subdivisión

Hasta esta tarde a las 15.30, tienen tiempo los interesados en la rama de la agrimensura para inscribirse con opción a ser tenidos en cuenta para la adjudicación de la subdivisión de un lote de propiedad municipal. A dicha hora, en el local del Centro de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores de Olavarría, se hará el sorteo entre quienes se hayan inscripto.

La canalización en la zona de Recalde

Con referencia a las obras de canalización en la zona de Recalde, informó la oficina de prensa de la Municipalidad que el delegado comunal en esa localidad, señor Oyesqui, hizo saber al Jefe de la Comuna que ya se encuentra en aquel punto la maquinaria enviada por la Dirección de Hidráulica de la Provincia de Buenos Aires. Añadió que se prevé que dentro de 15 días se comenzarán los trabajos de canalización planificados.

Añade el comunicado oficial que este tema fue considerado por el secretario de Gobierno de la Comuna, señor Ricardo Venzi, en su viaje de esta mañana a La Plata, donde entrevistó al director de Hidráulica, ingeniero Indalecio María Oroquieta, a fin de que se puedan cumplir en ese plazo el comienzo de los trabajos.

* OTRAS TAREAS

El mismo delegado municipal en Recalde hizo saber que en la fábrica de tubos que funciona en aquel punto se fabri-

Nuevo plazo para la inscripción de obras ejecutadas sin el permiso municipal

En la oficina de prensa de la Municipalidad se dio a conocer la siguiente información:

"Con relación a la prórroga acordada según resolución N.º 48/74 (ampliatoria de la ordenanza N.º 23/74), referida a la incorporación al Catastro Municipal de construcciones, ampliaciones, modificaciones y mejoras realizadas al 30 de abril de 1974 sin la tramitación reglamentaria según lo establece el Reglamento General de Construcciones, y considerando que la mencionada prórroga resultará insuficiente, el Departamento Ejecutivo comunal ha atendido la petición elevada por las sociedades de fomento, en representación de contribuyentes que desean legalizar aquellas situaciones irregulares en que se encuentran sus construcciones,

"En tal sentido, el gobierno comunal fundamenta la atención concedida al pedido formulando la premisa de su gestión que se refiere a favorecer, con tales medidas, a aquellos que por su menor nivel de ingresos necesitan del apoyo directo o indirecto de la gestión municipal.

"Por tales y tan justificados motivos, el D. E. municipal resuelve: "Otorgar un último plazo improrrogable hasta el 31 de diciembre de 1974 para cumplimentar con lo dispuesto por la ordenanza en su artículo 19, con aplicación retroactiva al 19 de octubre de 1974, para los casos encuadrados en alguna de las posibilidades indicadas a continuación: a) Para aquellos que empadronen vivienda única, en la cual residan en la actualidad, y cuya superficie no exceda los 100 m². b) Para aquellos que empadronen ampliaciones, modificaciones y/o mejoras en su vivienda de residencia estable, y que se hubiesen realizado para obtener una mejor calidad de vida.

c) Para aquellos que empadronen, construcción y/o ampliación de locales, cuya superficie total no exceda de 60 m², y cuya explotación sea realizada a la fecha por el recurrente y/o su núcleo familiar. d) Si se comprobase al realizar la respectiva inspección que se ha falsificado la verdad en la presentación realizada, se aplicará al propietario, además de las multas correspondientes, las sanciones pecuniarias que establece el Reglamento General de Construcciones y la Ordenanza General Impositiva vigentes para esa situación, como así también al profesional actuante, elevándose las actuaciones al Consejo Profesional".

* GREMIALES

REUNION EN EL SINDICATO DE MUNICIPALES

Esta tarde, a las 17, en su local gremial, se reunirán la C. D. del Sindicato de Municipales y el personal de conducción de la Municipalidad a los efectos de analizar el nuevo reglamento para el uso de automotores de propiedad municipal. Según trascendidos la objeción principal, se plantearía en el inciso d) del artículo 10 del reglamento, en el que se trasladaba al conductor las responsabilidades emergentes en casos de accidentes.

MUNICIPALES DE TAPALQUE

Ayer se efectuó en la localidad de Tapalque la asamblea general extraordinaria convocada por el delegado zonal de la Federación Provincial de Sindicatos Municipales, señor Carlos D. Mc Donald, a los efectos de reorganizar esa seccional. Asistió a la reunión el 90 por ciento del personal, quien designó secretario general al señor Luis Aristilde Castella y, una vez que este tomó posesión de sus funciones juntamente con los demás directivos, se efectuó una reunión en la que se aprobaron los estatutos y el descuento de la cuota sindical.

ACTIVIDAD CLASISTA

CENA DE LA AGRUPACION 1916

La Agrupación Clase 1916 realizará su cena anual el 23 del corriente, en el buffet de Bochas del Club Atlético Estudiantes, estando en venta las tarjetas en las siguientes direcciones: Pedro Chiesa, Alvaro Barros 2576; Bartolo Cuero, 9 de Julio 4148; Antonio Fariñas, de Zamudio 2853; Bernardo Pichipin, 9 de Julio 2262; Juan Ragonese, Laprida 3057; Alejandro del Río, Bolívar y 25 de Mayo y Heraldo Figueroa, Chacabuco 2847.

Se invita a los clasistas de la zona que deseen concurrir, retirar con anticipación las tarjetas por razones de organización.

En la localidad de Laprida los interesados podrán retirar las mismas en los domicilios de los señores Roberto Ruggieri, Pouchou y Suárez.

DR. RUBEN HORACIO MARTINEZ MATRICULA 80644

Clinica médica

LAVALLE 3234 — T.E. 20175
Atiende de lunes a viernes, con excepción de los jueves,
de 16 a 20 horas.

LA C. D. DEL CLUB ESPAÑOL DE OLAVARRIA

Comunica a sus asociados que para el baile del día 24 del cte., deberán retirar con anticipación la respectiva tarjeta.

VALOR \$ 30.

En el buffet central del Club. Reservando la mesa correspondiente hasta el 20 de noviembre.

Expreso 'EL HALCON' DE Y A RECALDE

Nuevo horario a partir del 18 de noviembre. Salidas diarias de Recalde de lunes a viernes, 6.30 horas. Sábados: 13 hs.. Salidas diarias de Olavarría: 18.30 horas. Domingos y feriados: 19.30 horas.

Caida del cabello

ERRADICACION DE LA CALVICIE
CASPA — SEBORREA

Sin entretimiento ni trasplantes. Método electroforético

HECTOR PIROMALLI Kinesiólogo

M. N. 1526 — (Buenos Aires)

Atenderá mañana jueves a partir de las 16 hs. en Moreno 3344 — Turnos: Moreno 3344 y Dorrego 2670 T. E. 21660

FOTOS DE COMUNION de la IGLESIA DE FATIMA

DE LOS DIAS 27 DE OCTUBRE Y 2 DE NOVIEMBRE
ESTAN TODAS EN

Foto Merlos

JUNTO AL DIARIO "TRIBUNA"

El Canto del Grillo

TURISMO

Un amigo, que acaba de regresar de un viaje a Europa, visitando Londres, por supuesto, comentaba en rueda de amigos:

—El inglés toma su early morning a las siete de la mañana; también bebe su té en el breakfast, su té en el oficina (eleven's), su té en el almuerzo, su té a la hora five del té y su té antes de acostarse. Esto significa que cualquier inglés pasa cuatro años de su vida frente a una tetera...

REFRANERO

Arrugada como frenada de culebra.

DE MEDICOS

Decía un famoso dietista: —La ley de las compensaciones está latente en todo ser humano; mientras más peso corporal se lleve, menores serán las probabilidades de cargar con el por mucho tiempo.

DE FARMACEUTICOS

Una dama no podía acordarse de cierta droga que deseaba comprar: —Tiene el hombre parecido al de una mujer de vida alegre... Y el farmacéutico acertó: era cortisona.

DE SIQUIATRAS

—¿Cuál es su problema, señor? —Deje de fumar sin ningún problema...

DE LOCOS

—¿Cómo hago para ir al cementerio? —preguntó un forastero a uno del pueblo, quien le contestó: —Y... Péguese un tiro...

COSAS

—Papito, ¿qué es el mimetismo?...

—Bueno, hijo... Cuando hace 20 años me enamoré de tu madre, ella era realmente un primor, una belleza... Y ahora, después de estar 20 años en la cocina, ¿no le ves pinta de cocinera?...

EL DEBER

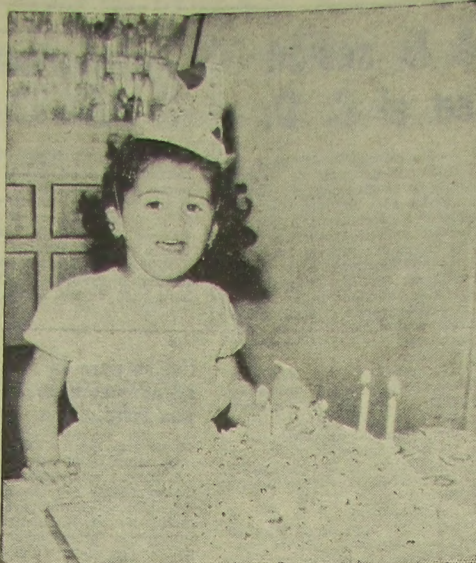
Una señorita se acercó a un policía que estaba custodiando la puerta de un Banco y le dijo:

—Agente, ese hombre me está siguiendo.

—¿Lastima que yo no pueda hacer lo mismo?...

CREDITOS

Si no fuera por el sistema de créditos, habría muchos visiones que todavía lucirían sus propias piletas.



Cuatro años cumplió la pequeña Elizabeth Margarita, hija de los esposos Villamayor-Juez. Con ese motivo se realizó una reunión infantil, ocasión en que fue captada la presente nota gráfica. (Foto Merlos).

Falleció hoy un maestro del cine moderno: Vittorio De Sica

ROMA, 13 (NA-UPI).— Vittorio de Sica, uno de los pioneros del neorealismo en el cine italiano, falleció hoy en una clínica de París.

Un vocero del productor cinematográfico Carlo Ponti anunció: "El señor De Sica murió hoy a las cinco de la mañana en París".

El director de "Ladrones de bicicletas", de 73 años, estaba en París para el estreno de su último film "El viaje", basado en la obra de Luis Pirandello.

El año pasado, mientras dirigía la filmación, en la que actuaban Richard Burton y Sofia Loren, cayó enfermo y fue operado en Suiza. Luego fue dado de alta y pudo dirigir la obra hasta el fin.

N. de la R.: Vittorio de Sica había nacido el 7 de julio de 1902 en Sorra, Italia. Luego de realizar estudios jurídicos se inició en el cine y pasó a destacarse en el cine a partir de la década del 30. Como actor, reveló el desaparecido una espontaneidad que le ganó rápida popularidad, sin caer en la vulgaridad o chabacanería. Sin embargo, donde encontraría campo más propicio a su inteligencia cinematográfica

sería en la dirección del films.

Como realizador consagró en el mundo entero — junto con Roberto Rossellini y Luchino Visconti — al neorealismo emergente luego de concluida la segunda guerra mundial en la península italiana. "Ladrones de bicicletas" vino a terminar con la serie de películas del "teléfono blanco" e impuso una franqueza absoluta en el tratamiento de temas de corte social. Últimamente se dedicó como director a la comedia satírica ("La persecución del zorro", "Siete veces mujer", "Y lo llamaremos Andrés") y al género sentimental ("Refugio para amantes", "Los graseños de Rusia"). Con Cesare Zavattini conformó De Sica un binomio que se las sabía todas en materia de humanidad cosa que confirmaron —fuera de los clásicos— con "Ayer, hoy y mañana".

PEDIDOS DE LOS VECINOS DE SIERRAS BAYAS

El mismo legislador señor Colella, hizo conocer este otro informe respecto de sus actividades:

"En fecha reciente fue citado a Sierras Bayas, por un grupo de vecinos el senador Sr. Antonio Colella al que le fueron planteados diversos problemas de esa población, entre ellos:

"19) Aguas corrientes: se ha obtenido de Obras Sanitarias de la Pcia. de Buenos Aires, y con la intervención del Gerente de la Cooperativa Eléctrica de Olavarría, Sr. Lindolfo U-

cional, a la estrella Sofia Loren en el film "La ciociara" (Dos Mujeres) que le valió a actriz y director un reingreso triunfal a los cines del mundo.

Otro de sus grandes méritos fue el de promover a primera figura de la pantalla interna-

Proyecto de Colella sobre venta de miel

El senador provincial señor Antonio Colella —vecino de Hinojo— ha presentado a la cámara de que forma parte un proyecto de comunicación en el que dice:

"El Honorable Senado de Buenos Aires vería con agrado que el Poder Ejecutivo se dirija al Poder Ejecutivo de la Nación, solicitándole la adopción de las medidas necesarias para prohibir el expendio de mieles artificiales y/o adulteradas". En los fundamentos de la medida se dice que es un hecho conocido que actualmente bajo el rótulo de "miel de abeja" se vende un producto que no siempre es miel pura, sino que está adulterada por el agregado de glucosa, que en muchos casos llega a porcentajes que supera la proporción que alcanza la misma miel, al extremo de haberse comprobado que a veces se trata simplemente de glucosa con un poco de miel. Este producto parcial o totalmente artificial, visualmente da mucho mejor apariencia que la miel pura, llega al consumidor lógicamente sin los atributos de ésta y se corre el riesgo de que se le incluya en la comercialización exterior, con la consiguiente seguridad de perder el alto prestigio que goza nuestra auténtica producción y la posibilidad de desplazar el ya inestable mercado extranjero. Por ello, y al margen de las disposiciones legales que rigen en la materia y dejando de lado toda preocupación para contrarrestar todas las triquiñuelas, trampas y picardías usadas para eludir el cumplimiento de esas disposiciones, entendemos que como solución de fondo, grástica y concluyente, que no admite alternativas premeditadamente confusas es necesario prohibir el expendio de miel artificial y miel adulterada".

Quedan exceptuados de esta beneficio los complejos fabriles y canteras.

"Con esta medida se verán también beneficiados los vecinos que se encuentran en idéntica situación de las localidades de Colonia Nieves y Colonia Hinojo".

rutu, e ingenieros Salgado y Martínez Sibell, la conformación para que en breves días sea firmado el contrato de realización de obras, para la conexión del pozo perforado en el campo del Sr. Pigretti, del cual se podrán extraer 70.000 litros de agua por hora.

"Con esto se asegura el normal abastecimiento de la población. Suje el problema de que demoraría la conexión hasta tanto se ubiquen dos transformadores que en la actualidad, no se consiguen en plaza. Solucionado el problema de transformadores, Sierras Bayas contará con el vital elemento de inmediato.

"29) Terrenos fiscales: En el Senado de la Provincia de Buenos Aires, se está elaborando un decreto-ley por el cual el Gobierno de la Provincia, cada en forma definitiva, los terrenos fiscales, en los cuales se ha edificado o próximos a realizar dichos trabajos, como también aquellos que poseen edificaciones antiguas ubicadas también en terrenos fiscales.

Quedan exceptuados de esta beneficio los complejos fabriles y canteras.

"Con esta medida se verán también beneficiados los vecinos que se encuentran en idéntica situación de las localidades de Colonia Nieves y Colonia Hinojo".

GRAN CINE OLAVARRIA

HOY

Tarde a las 17
Noche a las 21

Robert Wood
Fernando Sancho
"CUATRO DOLARES DE VENGANZA"
(technicolor)

Hunt Powers
Jeff Tandy
"DIANGO, EL SOLITARIO"
(technicolor)

Mayores \$ 7.00
Menores \$ 3.00
Programa sin restricciones

CINE PARIS

HOY

Tarde a las 16.45
Noche a las 21

George Scott
Stacy Keach

"LOS NUEVOS CENTURIONES"
(technicolor)

Pamela Martin
Darren O'Connor

Lloyd Bridges
"CONFLICTO DE ADOLESCENTES"
(technicolor)

Mayores \$ 7.00
Progr. proh. men. 18 años

TEATRO MUNICIPAL

HOY

Tarde a las 17
Noche a las 21

Hector Alterio
Luis Brandoni

Ana María Picchio
China Zorrilla

en el film de Sergio Renán

"LA TREGUA"
(eastmancolor)

Luis Brandoni
Irene Morack

en el film de Eva Landeck

"GENTE EN BUENOS AIRES"
(eastmancolor)

Mayores \$ 10.00
Menores \$ 5.00
Progr. inc. men. 18 años

El Horóscopo

por KARMA

ARIES: (21 marzo al 20 abril): Procure hacer una inversión en cosas del hogar, recibirá aprobación y cariño. Controle peso. Número favorable: 9.

TAURO: (21 abril al 20 mayo): Su notable intuición está bien encaminada, trate de no intervenir en forma indirecta para alcanzar algo del corazón. Número favorable: 31.

GEMINIS: (21 mayo al 20 junio): Se perfilan momentos buenos por reconciliación, arreglos etc. Acepte las cosas como vengan. Controle nervios. Número favorable: 7.

CANCER: (21 junio al 22 julio): Condiciones astrales propicias para ampliar miras para el futuro, no desaproveche las oportunidades. Número favorable: 15.

LEO: (23 julio al 22 agosto): Los asuntos que tengan relación con papeles, legales o

trámites sufrirán una momentánea demora, procure activarlos. Número favorable: 8.

VIRGO: (23 agosto al 22 septiembre): Llegará a sus oídos algo muy importante, que se relaciona con algo de mucho afecto familiar, proceda con tacto. Número favorable: 24.

LIBRA: (23 septiembre al 22 octubre): Los impulsos sin frenos pueden llegar a perturbar la paz y tranquilidad familiar. Controlése. Número favorable: 6.

ESCORPIO: (23 octubre al 22 noviembre): Hay tendencias a recurrir los problemas, si no pone buena voluntad para arreglarlos. Controle impulsos. Número favorable: 18.

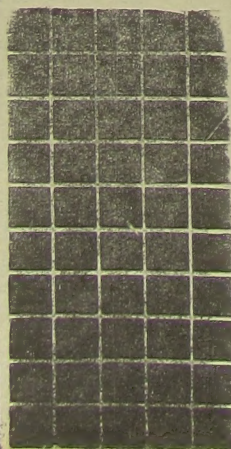
SAGITARIO: (23 noviembre al 21 diciembre): Debe anular los gastos excesivos y se evitará problemas. Controle sus pesos. Amor bien. Salud regular. Número favorable: 4.

CAPRICORNIO: (22 diciembre al 20 enero): En pronta vía de solución se encuentra una desavenencia; ponga de su parte tolerancia y comprensión y sobre todo fe en el éxito. Número favorable: 14.

ACUARIO: (21 enero al 19 febrero): Recibirá un presente cariñoso, retribuya con ternura y alegría aunque su valor sea insignificante. Número favorable: 1.

PISCIS: (20 febrero al 20 marzo): Procure por todos los medios armonizar y suavizar los choques violentos con el sexo opuesto. Los estudios bien. Número favorable: 2.

TOMBOLA



Recibió días pasados su primera comunión la niña María Angélica Vázquez Herrero. Con ese motivo sus padres le ofrecieron una fiesta infantil. (Foto Merlos).

Especialista en aparato digestivo.

Estómago, hígado, intestinos, hemorroides

Dr. J. C. PLAZA

Atiende de lunes a sábado. Martes, jueves y sábados con turno.

Sgt. CABRAL 2693

T. E. 23601

GEN

Django, el solitario

En el Gran Cine Olavarría

Un doble programa de aventuras en colores ofrece Televisión en la fecha, por único día, en el Gran Cine Olavarría. En primera parte se exhibe "Cuatro dólares de venganza" con Robert Wood y Fernando Sancho, y de base otro "western".

"Django, el solitario", con Hunt Powers y Jeff Tandy. Mañana jueves serán pasadas en la Vicente López "Turin negra" con Bud Spencer y Francoise Fabian, y "Operación oro" con Roger Moore (el más flamante James Bond), Susannah York y Ray Milland.

Conflicto de adolescentes

En el Cine Paris.

Un drama de tono social, con connotaciones de tipo erótico, es el que constituye la base del programa de hoy, por último día, en el Cine Paris.

Se trata de "Conflicto de adolescentes" (El sexo y el oven), producción en colores distribuida por Columbia

Warner con interpretaciones de Darren O'Connor y Pamela Martin. Dirigió el film Buzz Kullis.

De complemento va una buena policial: "Los nuevos centuriones" (The new centurions), dirigida por Richard Fleischer, con George C. Scott, Scott Wilson y Stacy Keach.

Gente en Buenos Aires

En el Teatro Municipal

Dos películas nacionales han venido a renovar las carteleras del Cine Teatro Municipal desde ayer.

Para la parte inicial se ha repuesto con muy buen criterio "La tregua", brillante debut como director de Sergio Renán, habiendo elegido para interpretar los personajes de su adaptación de la obra literaria de Mario Benedetti, a Héctor Al-

terio, Luis Brandoni, Ana María Picchio, Marilina Ross, Carlos Carella, China Zorrilla y Norma Aleandro, entre otros muchos.

De base se pasa "Gente en Buenos Aires", otra promisoría obra del cine nacional, dirigida por una mujer: Eva Landec, con Irene Moric y Luis Brandoni en los roles principales.

El gran Gatsby

En el Cine Paris

Basada en una de las más conocidas obras literarias del norteamericano Scott Fitzgerald, Cinema Internacional Corporation estrenará mañana la esperada "El gran Gatsby" (The great Gatsby), dirigida por Jack Clayton con guión y adaptación de Francis Ford Coppola.

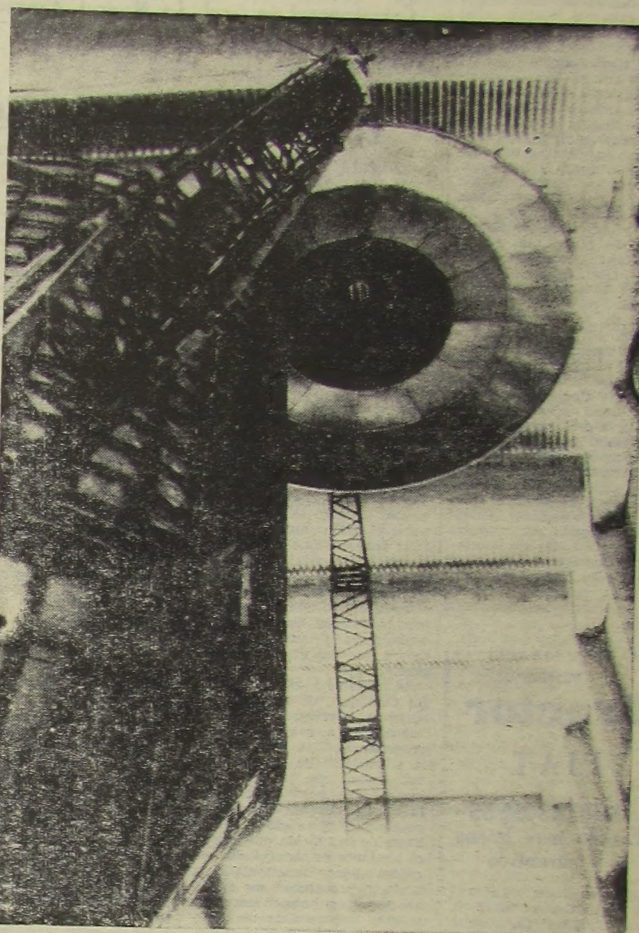
La película narra un romance que toma lugar en los famosos "roaring twenties". La reconstrucción de época es impresionante, según se anuncia, y la filmación se llevó a cabo en Newport, Rhode Island y en algunas de las mansiones más lujosas de los Estados Unidos, entre ellas las de Roanoke (copia del "petit Trianon" de Versailles), y la de Cornelius Vanderbilt.

Jack Clayton es bien conocido por los que gustan del cine, ya que realizó algunos films ingleses de calidad: "Almas en subasta", "Esclava y seductora" y "Todas las noches a las 9". La primera, entre todo, lo reveló como un artista inteligente.



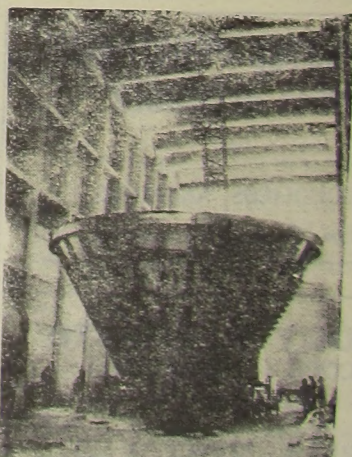
Redford-Farrow: el gran beso.

EXPONENTE DE LA ALTA TECNOLOGIA EN LA METALURGICA OLAVARRIENSE



La industria metalúrgica olavarríense ha demostrado exhaustivamente su alta capacidad a través de importantes obras concretadas en las distintas plantas ubicadas en nuestro medio. Prueba de ello, por ejemplo, es el atomizador (uno de cuyos laterales y parte de la pluma de la grúa, aparecen en la nota gráfica) realizado íntegramente en Industrias Metalúrgicas Pennacchioni Hermanos S.A. ubicada en Av. Del Valle 4361 de nuestra ciudad.

Pero lo interesante es destacar y que el lector podrá apreciar en esta instantánea es la gran cubierta superior de 8 metros de diámetro que fuera colocada sobre el atomizador, trabajando con 2 grúas de Olavarría con plumas de 19 metros logrando en solamente 3 horas instalarla en su sitio, teniendo en cuenta que estaban con solamente 2 metros de luz entre el techo de canales de la nave y la parte superior del atomizador. Una verdadera demostración de la capacidad de técnicos y operarios olavarríenses de nuestra industria metalúrgica que dirigió por el señor Federico Pennacchioni, el Ing. Oscar Montero del departamento técnico de dicha empresa y el capataz Hector Bobbio, realizó una tarea de alta precisión. Para ilustrar al lector agregamos que el atomizador para secado y homogeneización de las masas en la flamante fábrica de pisos y revestimientos de gres cerámico esmalado, de Cerámica Cerro Negro S.A., emplazada a la vera de la Ruta 206



La nota gráfica muestra las dimensiones del cono inferior del atomizador. Una idea de sus proporciones está dada por la relación que se puede establecer con la altura de las personas que se encuentran a su alrededor.

y cuya habitación se prevé para el primer trimestre del próximo año, tiene una altura de 19 metros, su estructura pesa 30 toneladas y es el primero en su tipo construido en la Argentina, convirtiéndose por su tamaño en el único en Sudamérica. Fue construido con perfiles de hierro soldado y chapa de acero inoxidable y armado en obra en 10 sectores. La chapa de acero inoxidable reviste la parte interior mientras que en la externa se le colocará lana de vidrio y luego una cubierta final de aluminio para evitar la pérdida de calor.

El montaje de este atomizador colocado en Cerámica Cerro Negro S.A., demandó a ingenieros, técnicos y operarios de Industrias Metalúrgicas Pennacchioni Hnos. S.A. 2 meses y demandó 20.000 kilos de perfiles de hierro y 10.000 kilos de chapa de acero inoxidable. En este caso ha sido Pennacchioni Hnos., pero la nota y el comentario pretende extender este homenaje a todos los integrantes de la gran industria metalúrgica olavarríense, verdadero orgullo argentino, por su alta capacidad de sus hombres. (Fotos Inspecto).

Dr. Víctor D. Stroeymeyte OBESIDAD ELECTROACUPUNTURA

Adaptamiento sin dieta, aparato digestivo, aparato circulatorio, reumatismo, hipertensión arterial. Tratamientos homeopáticos. Atenderá hoy miércoles y mañana jueves 14 de 16.30 a 21 horas Reserva de turnos NICOCHIA 2147 - T.E. 22953 - OLAVARRIA

¡A COBRAR!

Mañana jueves, en el horario especial de 8.30 a 10, en la sucursal local del Banco de la Nación, se pagarán jubilaciones y pensiones de la ex-caja de la industria a los poseedores de carnet con número impar. Los de número par cobrarán el viernes, en el mismo horario.

Enseñanza de la juventud en Rotary

Informa Rotary Club Pueblo Nuevo que el jueves de la semana anterior concurren a su habitual sesión de esos días, especialmente invitadas, la directora del Colegio Nacional "Coronel Olavarría", Prof. Ofelia V. de Ronco, y la asesora del Club de Ciencias, Srta. Marta Alem, quienes desarrollaron el tema "Enseñanza de nuestra juventud".

Este programa fue conducido por el Dr. Raúl Montaña.

Dr. ROBERTO TUCCI OBESIDAD

Adaptamiento sin dieta, aparato digestivo, aparato circulatorio, reumatismo, hipertensión arterial. Tratamientos homeopáticos. Atenderá hoy 13 de 17 horas en adelante y mañana jueves 14 de 9 a 12 horas y de 16.30 a 20.30 horas en 9 de Julio 2098. Los números se darán hoy a partir de las 16 horas a medida que llegan, y mañana de 8.30 a 16 horas.

Reunión zonal agropecuaria en La Madrid

GRAL. LA MADRID (C). — El sábado venidero a partir de las 8.30 horas, en el local de confluencia de la Sociedad Rural de nuestra localidad se llevará a cabo la reunión zonal correspondiente al presente mes y que forma parte del ciclo con vocado oportunamente por CA RBAF y que en esta oportunidad tendrá por sede la entidad ruralista de nuestro medio.

Intervendrán, en las deliberaciones las entidades agropecuarias que integran la Zona No. 5, conforme a la distribución efectuada por Confederaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa y que son además de General La Madrid las de Ordoqui, Ranch Tandil, Amil, Olavarría, Gral. Alvear, Laprida, Bolívar y Tavaqué. El temario preparado para esta emergencia, además de que pueda surgir de las distintas deliberaciones y de sugerencias de los presentes es el siguiente: Análisis de las condiciones arribadas en el XXIV Congreso de Babel Blanca llevado a cabo entre los días 7 al 9 del corriente; acción gremial y unidad de la entidad agropecuaria. Asistirá en representación de CARBAF, el señor Osvaldo Zubía. La Sociedad Rural de nuestra localidad, que preside el Dr. Carlos R. Rivera invita por nuestro intermedio a todos sus asociados y productores en general a asistir a esta interesante reunión en la cual como ya hemos dicho se tratará un importante temario.

VENDO

**Tractor
FIAT**

SUPERSOM 55
Estado muy bueno
y garantido

Tratar en Diesel "La Gama" - La Gama 765 T. E. 394
Gral. La Madrid
V: 10

GENERAL LA MADRID

Corresponsal en Gral. La Madrid Azucena A. de Albert

DE LA SESION DEL
CONCEJO DELIBERANTE

EL CONCEJAL ROLLERI INSTO A DEPONER CIERTAS APTITUDES Y A TRABAJAR EN PAZ

HIZO LA SOLICITUD
MERCEZ A LA POLEMICA
SOBRE LA COMPRA DE
LA AMBULANCIA

GRAL. LA MADRID (C). — Proseguimos hoy con la crónica de la acontecida en la sesión de prótergo que el viernes pasado realizara el H. C. D. y donde nuevamente se puso sobre el tapete el "asunto ambulancia", que provocó otro "aligido" enfrentamiento entre los concejales Lui y Cincunegui.

ASUNTO AMBULANCIA

Al tratarse el punto asuntos varios, solicitó la palabra el concejal León Lui del FRE-JULI luego de que por secretaría se leyera una nota del D. E. en contestación a conceptos vertidos en sesión anterior por el mencionado edil, en relación con la compra de la nueva ambulancia, y que ya diéramos a conocer desde esta página.

Al referirse a ella, el concejal dice que "de su contenido surge la inquietud del señor Intendente a raíz de las expresiones que he vertido sobre la adquisición de la ambulancia. Agrega que "entiende que luego de lo que se trate en esta sesión, quedará cerrado un capítulo desgraciado del quehacer de la función que cumple el conjunto de autoridades que quiere dejar documentada su posición y ratificar sus expresiones sobre actuaciones irregulares que ocasionaron perjuicios económicos a la Comunidad".

Sintetizaremos su expresión documentada. Dice el citado edil: "que en marzo pasado se recibió el dinero de la subcomisión de carreras del Aero Club, en abril se autorizó el llamado a licitación. Este fue formalizado el 15 de abril, abriéndose las propuestas el 5 de mayo. Ninguna se ajustó a las cláusulas legales según el Tribunal de Cuentas de la Provincia, donde recién el 27 de mayo fue elevado el expediente por el D. E. Con fecha 3 de junio fue enviada la primera licitación. El 14 de junio se dicta la ordenanza autorizando a un nuevo llamado a licitación y se realiza la apertura de propuestas el 8 de julio. Se presenta una sola propuesta que no se ajusta tampoco a lo establecido, pues se formula una contra propuesta que legalmente es inaceptable. El H. C. D. autoriza al señor Intendente a comprar la unidad pero ajustándose a los términos del pliego de bases y condiciones del llamado a licitación. Agrega: "Felizmente se omitió concluir en su autorización al señor Intendente, la cláusula que lo autorizaba a aceptar la contra propuesta de la firma oferente y que se trató en este recinto por moción del señor concejal Iriarte".

Continúa: "la firma adjudicataria, al recibir la aceptación de su propuesta por parte de la Municipalidad, interpretó y había sido aceptada, su contra propuesta. El D. E. recién exige la entrega de la unidad telegráficamente el 9 de octubre, cuando debió hacerlo el 28 de agosto; 45 días después de adjudicada la licitación, conforme a lo establecido. ¿Quiero saber a qué se debió la demora del D. E. para hacer valer sus derechos ante la firma? A raíz de esas demoras inexplicables, — agrega — la ambulancia, que en marzo se debió pagar \$ 97.233, — eleva en octubre el costo a 11 millones de pesos. Finalmente se adquiere directamente, pagando un precio superior al que debió pagarse meses antes".

Más adelante el edil Lui expresa que "en los dos expedientes que conforman las licitaciones en ninguna parte de los mismos aparece una vista

a la asesora letrada de la Comunidad, ni siquiera una referencia de que se consultó a la profesional".

Señala luego que "me sorprende la manifestación del señor Intendente al cumplir estrictamente lo que disponga este H. C. D., como dispone la ley, inició la construcción de viviendas en el Barrio Chino que debió paralizar ante nuestra posición; luego fue autorizado a continuarse pero inexistencia de las mantiene paralizadas y dio comienzo a otras sin autorización".

"Interpreto — continúa — más adelante — que no lo anima el pensamiento de administrar en estrecha colaboración con el Concejo Deliberante y no alcanza a comprender los motivos".

"El pretender aislar un Departamento de otro — acota — configura un ideario rígido con un sistema democrático, de orden y convivencia, en el que todo buen argentino está empuñado".

"Para terminar, me permito pedir al señor concejal Iriarte, así su iniciativa presentada para aceptar la contra propuesta presentada, de la firma Lauquen S. A., fue idea propia o lo hizo interpretando una inquietud del señor Intendente?".

Molesto, replicó el edil Iriarte: "Pue una iniciativa propia. Las mociones que hago en el Concejo no pretendo de la orden del señor Intendente. Tengo suficiente autoridad para expresar mi voluntad dentro del recinto".

"Yo quería saber simplemente — dice el edil Lui — no quisiera que el señor concejal se moleste". Solicita la palabra el concejal Cincunegui, el que expresa que "algunas de las declaraciones que hace con respecto a la ambulancia, están totalmente equivocadas. Esa ordenanza, fue aprobada por el Concejo, en cuanto a la forma en que se licitó y que la firma interpretó que se había

ocidido por la opción que así se había traído y que no se comunicó al D. E., también digo que está equivocado. En la nota que se enviara a la firma Lauquen se le adjudicaba la ambulancia en la forma en que había sido licitada y en que la forma que en este que se aprobó. En cuanto al Concejo se aprobó, entiendo que la misma obligación que tuvo el D. E. la teníamos nosotros.

Desconozco si el D. E. se hizo asesorar o no, pero si sé que algunos de nosotros no fuimos asesorados porque de lo contrario, no hubiéramos cometido el error que cometimos. Quiere decir entonces que nuestra es la culpa y no del D. E. Con respecto a otros cargos que hace, que son muchos y en este momento no los recuerdo, yo solicitaría, ya que en cierto modo es una minuta de comunicación, que pasara a comisión y fuera tratado en próxima reunión". Dice el concejal Lui: "es una contestación que yo hago al señor Intendente de una nota que fue publicada en los diarios antes de enviarse al Concejo". Dice luego: "si se quiere pasar a comisión lo que digo y sostengo más palabras y he sentido mi posición".

Contesta Cincunegui: "ha contestado a la nota que se publicó en los diarios, pero no he hecho otros cargos que nada tienen que ver con la nota y entiendo que es una comunicación, un pedido y son muchos. Entonces insisto que se pase a comisión para ser estudiada".

Luego de un tenso silencio, interviene el concejal Rolleri quien opina que "ante opiniones tan dispares, yo solicito a los señores concejales a que depongan algunas actitudes y a trabajar en paz. Porque de esta forma que pase o que no pase a comisión, vamos a entrar en una polémica que no terminará más. Les ruego que depongan algunas actitudes, den vuelta la hoja y a seguir trabajando en paz".

Toma la palabra el concejal Cincunegui para "agradecer las palabras del edil Rolleri. Así debiera ser la realidad, pero,

MISA

A las 19.30 horas en la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen, se oficiará mañana una misa por Eugenia Silva, esposa de Erico, Miguel Arce, esposa de Pedro y Eduardo Baraloga, hijos de Chismac, Fernando, José, Pedro y Lina Colla, difuntos familias; Baldoni, Toso, Barbuti, Verón y Colla.

A las 9 horas catequismo en La Cofina. A las 18 horas en la Parroquia.

CUMPLEAÑOS

En la fecha con una reunión íntima es celebrado el cumpleaños de los señores Juan Carlos y Carlos Raúl Cullinas.

Cumple años hoy el señor Marcos Osorio.

VIAJEROS

Viajaron a La Plata el señor Omar Maricruz, su esposa Olga y su hijo Ignacio, acompañados por la señorita Gladis Rodríguez.

SUPLENCIAS

EN EL JARDIN
DE INFANTES

La Dirección del Jardín de Infantes N° 1 Gabriela Mistral, comunica a las interesadas, que durante el mes de noviembre se realiza en este establecimiento la reinscripción de aspirantes a suplencias, correspondientes a maestras de sección y preceptoras.

tampoco podemos permitir que en cada sesión, se le hagan cargos al señor Intendente, algunos correctos y otros que no lo son, y que aprovechamos de estas circunstancias para hacerle. Por eso insisto en que esa comunicación pase a comisión".

"Yo no tengo inconveniente, acota el edil Lui". Para el presidente Dr. Castagnoli, afirma que hay dos mociones: la del concejal Rolleri y la del concejal Cincunegui y si no hay acuerdo, se deberá votar. "Yo apoyo la moción del

Continúa página 11.

¿TIENE USTED PROBLEMAS CON EL ALCOHOL?

Si Ud. quiere dejar de beber, el problema nuestro
Si Ud. quiere seguir bebiendo, es problema suyo

ALCOHOLICOS ANONIMOS

Grupo General La Madrid

Godoy y Chiste SECCION — AGRONOMIA

Asesor Técnico: Ing. Agr. OMAR ALBERDI
DISPONEMOS DE: Sorgos híbridos forrajeros
SORDAN y SUDAX SX 131
Sorgos híbridos graníferos:
NK - 180 y PIONEER 842
y GIRASOL ORIGINAL NORKINSOL

SE NECESITA
SRA. O SRTA.

para cocinera por tres meses
Estancia "El Trío" de
Albino Informes: Corresponsal
TRIBUNA.
V: 16

VERA y Cia.

Representante en
Gral. La Madrid

Nélida E. Colaizzo

Placas - Flores -
Jardines - Tapas
de mármol para
nichos - mesadas

Lavalle 646 - T. E. 60

EDUARDO CAPOREALE

EN COMUN CON

RAMON L. BIANCO

Renovarán en La Madrid, DESOCUPADA judicial y en el estado en que se encuentren.

EL DOMINGO 17 DE NOVIEMBRE, A LAS 11 HORAS

1 QUINTA

Situada en la prolongación de la calle Mitre, a 100 mts. del campo de deportes de C. Escuela N° 8.

Base \$ 13.000

Por revisión e informes dirigirse a los martilleros.
MITRE 727

Farmacia LA GAMA

1894 - 1974

EN SU SECCION FOTOGRAFICA

Tiene a disposición de sus clientes máquinas fotográficas y rollos de la mejor calidad.

15 DE MAYO Y SAN MARTIN - T. E. 76

GENERAL LA MADRID

★ NACIMIENTOS

Felipe José
El hogar de los esposos Felipe Hassner - Miria Raquel Banguas, se ha visto alegrado con el nacimiento de un varoncito, que responderá a los nombres de Felipe José.
La fela mamá y el pequeño se encuentran bien, siendo asistidos en la Clínica Modelo.

Verónica Andrea
A los nombres de Verónica Andrea, responderá la niña que ha llegado para alegría de los esposos Juan Oscar Guasura - Edith Susana Colasurdo.
La fela mamá y el pequeño se encuentran bien siendo asistidos en la Clínica Modelo por el doctor Miguel Angel Marcone.

Mariane Emilio
Un varoncito, que responderá a los nombres de Mariano Emilio, ha llegado al hogar de los esposos Julio C. Blacina - Norma Edith Hirsburu.
La mamá y el pequeño se encuentran bien, siendo atendidos en la Clínica Modelo por los doctores Miguel Angel Marcone, Luis Lascano y Eduardo Demarini.

SEPELIOS

MARIA MORETTI (Q. E. P. D.) Falleció en Olavarría el 13 de noviembre de 1974. Confortada con los auxilios de la Santa Religión. Sus hermanos: Adelina M. de Capitano, Luis, Antonio, Alberto y Ricardo Moretti; su hermana política: Angélica Ruppel de Moretti; sus sobrinos: Juan Carlos Moretti, Stella María Moretti de Adad, Juan Carlos Adad, Martha Schamberger de Moretti, Doris Moretti y Germain Adad; y demás devotos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio local mañana a las 10 horas previo responso en la Iglesia San José Velatorio: España 2236. C. Blanco e Hijos S. A. Belerano y España T.E. 20631.

FLORERIA

"LOS CLAVELES"

NECOCHEA 3000
T. E. 29965

PLACAS *
FLOREROS *
JARDINERAS *

H.G. VERA & Cia.
Independencia 2149
T. E. 21426

EMPRESA MENDEZ

Ambulancia - Traslados

COCHERIA LA MODERNA

Via López y Sgo. Cabral
T. E.: 25142 Olavarría
Sgo. Hinojo T. E.: 98
Felix Rodriguez

CARMELO BLANCO E HIJOS S. A.
Ambulancias - Traslados
"COCHERIA DEL PUEBLO"

Belgrano y España
T.E. 29951 - Olavarría
NUEVE RÍOS 840
T.E. 36600
RUBENOS ALIAGA

★ escolares

Carreras de enseñanza Dif. en el Instituto de Magisterio Superior

A través de un comunicado, firmado por su director, Prof. Juan W. Wally, el Instituto de Magisterio Superior de nuestra ciudad ha dado a conocer lo siguiente:

"El Ministerio de Educación de la provincia de Buenos Aires intensifica en este momento la reestructuración del sistema educativo que garantiza el derecho a la educación, la integre a la realidad nacional y asegure la formación en cualquier nivel, edad y circunstancia."

"En este plan se da importancia a la educación de los deficientes o disminuidos físicos, irregulares mentales o irregulares sociales para que puedan alcanzar la instrucción básica, la educación elemental y la capacitación laboral que les permita mejorar sus condiciones de vida y facilitar, bajo dependencia laboral, sus medios de subsistencia."

"La formación de docentes especializados en enseñanza diferenciada es la respuesta social y pedagógica a necesidades cada vez más manifestadas y se basa en un principio fundamental de justicia social."

"El Instituto de Magisterio Superior de Olavarría dicta, a partir de 1974, la especialidad de Asistente Educacional y Profesora de Enseñanza Diferenciada, además de la ya tradicional de Maestra Normal Superior. Actualmente se están realizando consultas a las entidades encargadas de la enseñanza diferenciada para proponer las creaciones de carreras que permitan la extensión y mejoramiento de estos servicios."

INSCRIPCION EN EL INSTITUTO SAN ANTONIO DE PADUA

La Dirección del Instituto "San Antonio de Padua" comunica que, a partir del próximo lunes, se recibirán inscripciones para alumnos que deseen ingresar en primer grado (sección primaria) y primer año (sección comercial).

Además, recuerda a los padres de los alumnos que concurren al establecimiento que, desde la misma fecha, deberán reinscribirse a sus hijos con el objeto de conservar rano para el próximo período lectivo.

Los interesados deberán pasar por la Dirección del Instituto (Ayacucho y Bolívar), en horario de 8 a 12 (para primaria) y de 13 a 17.30 (para secundaria).

ANOTAN EN INSTITUTO M. CANEVA

El Rectorado del Instituto Monseñor Caneva B-407 comunica que, a partir del lunes próximo y hasta el 22 del corriente, se recibirán las inscripciones de alumnos aspirantes para ingresar en primer año en el término lectivo 1975.

Los interesados deberán presentar la siguiente documentación: Copia de la partida de nacimiento o fotocopia debidamente autenticada.

damente autenticada, cédula de identidad y certificado de séptimo grado o constancia respectiva del establecimiento donde lo cursaron.

Las consultas deben efectuarse en la Secretaría del establecimiento en días hábiles de 8 a 12.

MATERIAS PREVIAS EN M. CANEVA

También la Rectoría informa que la recepción de solicitudes para rendir materias previas estará habilitada hasta el próximo miércoles 20. Los formularios correspondientes deben retirarse en la Secretaría los días hábiles de 8 a 12 horas.

ADULTOS: CONGRESO EN MIRAMAR

En el próximo mes de diciembre tendrá lugar en la ciudad de Miramar un congreso de educadores de adultos. En dicho evento, que se desarrollará los días 10 y 14 de ese mes, participarán delegados de todos los distritos de la Provincia de Buenos Aires.

Serán considerados los documentos de base elaborados por los educadores de adultos sobre los siguientes temas: Estudios administrativos, actividades programáticas, perfil del educador de adultos, contenidos mínimos y desearse, cursos de apoyo didáctico, metodología, perfeccionamiento docente, evaluación y promoción y calendario escolar.

El distrito de Olavarría designó delegados al mencionado congreso, por mayoría, a las Sras. Celia Beatriz Lanaro y Marta Frucio, que se desempeñan en el Centro para Adultos 7.

CONGRESO DE EMBLEMAS

La Dirección Provincial de Educación de Adultos auspicia entre los maestros que se desempeñan en sus servicios educativos, un concurso de emblemas inspirado en el lema del congreso de Miramar, "Abrir las puertas a un mundo mejor".

El ganador se hará acreedor a un premio y a la estadia gratuita en Miramar durante los días del congreso.

Los trabajos podrán ser entregados hasta el 20 del corriente mes en Oficina de Trámite. El docente participante hará constar al dorso nombre y apellido, servicio en que se desempeña y distrito.

EXAMENES PREVIOS EN LA ENET I

La Dirección de la Escuela Nacional de Educación Técnica N° 1 "Luciano Fortabat" hace saber a los interesados que se encuentra abierta la inscripción — que se cerrará el martes próximo — para rendir asignaturas en carácter de previo, libre o equivalencias, en el turno de diciembre próximo.

El formulario de inscripción debe ser retirado en mesa de entradas y presentado luego en Regencia de Cultura General hasta el día ya indicado.

ENCUENTRO DE NIÑOS TITIRITEROS

El próximo viernes tendrá lugar el encuentro de niños titiriteros organizado por el Centro Educativo Comunitario N° 2, sito en Rufino Pal y Berutti (Barrio América).

Participarán en el mismo alumnos de escuelas primarias y centros educativos complementarios de la ciudad, Laprida y nuestra ciudad. El acto tendrá hora de comienzo a las 9.

★ terminan las clases : : una reflexión

Vivir en la escuela, vivir en sociedad

¡Cuántas veces hemos exaltado desde estas columnas —porque lo sentimos y seguiremos sintiendo de alma— el valor de la juventud! ¡Cuántas, lo hermoso de un período de la vida del que se tienen nostalgias cuando los años de la existencia avanzan y cabellos blancos nacen su escarceo en nuestra cabeza! Pero también, ¡cuántas responsabilidades!

Los niveles los estudiantes exteriorizan ya toda su vitalidad. Pero es importante —por sobre la alegría y el entusiasmo— reflexionar un poco, detenerse a pensar que las cosas tienen un cauce natural, por el cual deben marchar mancomunados el respeto y el derecho, las obligaciones morales y las responsabilidades de cada uno en la diaria convivencia.

torpezan o lesionen la tarea educativa, y llegado el caso, las que se tomen para sancionar a los responsables de actos de violencia, faltas de respeto o pérdidas de clases, que generen el caos o la anarquía incompatible con el estudio y el trabajo."

Mientras a los estudiantes se reclama conducta en su comportamiento en la escuela, a los padres se les solicita su permanente colaboración para que la unidad escolar a la que asisten sus hijos pueda desarrollarse con normalidad su labor educativa.

Concretamente —y es algo que debe practicarse no únicamente a fin de año, pero en especial conviene recordarlo ahora— se pide algo que parece natural: Actuar con libertad sí, pero dentro de un marco de responsabilidad.

Siempre se dice que la familia es la célula básica de la sociedad, el núcleo fundamental del que surgen los valores que deben primar en la vida en comunidad. Si a veces se atribuye a la escuela una misión definitiva en la formación del individuo, no es menos cierto que el hogar es el pilar, el que debe contribuir en mayor medida a que los postulados de aquella se vean satisfechos en plenitud. Por eso, a la escuela se concurre a adquirir elementos científicos, que el maestro está obligado a dar, pero también a aprender a ser receptáculo de las pautas culturales de la sociedad y revertirlas en el medio en el que el estudiante se desenvuelve.

Una reflexión, alumno lector, padre lector, que viene bien tener en cuenta en estos días, en estos tiempos.

Retornaron "Los Serranos" y Gabriel Rolón de Mendoza

Esta mañana a las 8.20 retornaron a nuestra ciudad "Los Serranos" y Gabriel Rolón que nos estuvieron en la provincia de Mendoza, para participar de la Fiesta Nacional de la Tradición, llevada a cabo en San Carlos, departamento del mismo nombre.

Habría que recordar que la invitación surgió por intermedio del señor Mario Mugueta, quien estuvo en aquella ciudad cordoba antes de la realización del festival y q' se concretó, contando con el apoyo del comercio olavarricense y la Dirección Municipal de Cultura.

Los Serranos y Gabriel Rolón, cumplieron una destacada actuación, pero no solamente en la Fiesta Nacional de la Tradición en San Carlos, sino en otros puntos, como ser en el Manzano Histórico de Tupungato, invita los por el teniente coronel Rocamora jefe del Regimiento 11 de Infantería de Montaña General Las Heras.

donde estuvieron también actuando durante un emotivo encuentro de integrantes de la Clase 1927 de Rosario, que llegaron a la guarnición militar para visitarla, recorriéndola y recordando cuando allí cumplieron con la Patria.

En cuanto a la presencia en la Fiesta Nacional de la Tradición, se produjo el sábado y el domingo, en este caso en el acto de clausura, que fue irradiado por Radio Manantiales de Tupungato. Culminada la actuación del domingo concurrieron a Tupungato donde habían actuado el viernes 15, volviendo a hacer en este caso en la clausura de los actos de 116° aniversario de la fundación de esa ciudad.

Aplausos recogieron en todas sus actuaciones los olavarrenses.

IOMA CITACION

Deberán pasar por la delegación local del Instituto de Obra Médico Asistencial, las personas que se detallan a continuación: Platti Mari Josefina, Mancinelli Susana Beatriz, Castaño Josefina.

AFILIACIONES VOLUNTARIAS

Las personas que se mencionan seguidamente, afiliadas voluntarias al IOMA, deberán pasar por la sucursal local del Banco de la Provincia de Buenos Aires, desde el 20 del corriente y hasta el 20 de diciembre, a fin de efectuar el aporte por su afiliación: Paulina Abdala de Alem, Luis Beglia, Graciano Roberto Bidart, Oscar Brun, Anibal Derdy, Estelina Hoffmann de Alvarez, María Aurelia Laplace, Cecilia Pierina Molino, Fernando Alcides Picchi, Francisco Reinaldo Ponce, Olga Nidia Sans de Cecchi, Héctor Agustín Scipione, Adelaida Tedesco, Salvador Valentini, María Ernestina Vazoli, María Teresa Vega de Vianconi, Angela Zanetti de Díaz. Por la Sucursal Hinojo del mismo banco deberá pasar Haydée Isabel Mignoli.

es, lo que queda demostrado con la invitación para estar presente en febrero del próximo año en la Fiesta de la Vendimia, a realizarse en Tupungato.

Dr. VICELINO W. MARTEL VELASCO

NIÑOS Y CLINICA MEDICA

Consultas: lunes, martes, miércoles y viernes de 16.30 a 20 horas

9 DE JULIO 3264

T.E. 24200

GEN

Pastor con periodistas: Presupuesto

El intendente municipal, doctor Pastor, recibirá el viernes a las 19.30 a los cronistas a quienes informará de lo que se proyecta en materia impositiva para el año entrante en la Comuna. La documentación correspondiente será elevada al C. D. en la sesión de ese mismo día y se la pasará a estudio de comisiones.

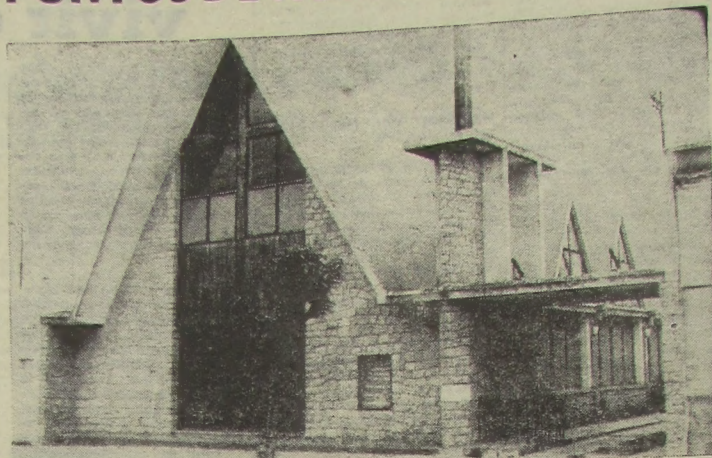
Por otra parte mañana jueves el jefe de la Comuna participará de una reunión del choque de concejales de la UCR y el viernes mantendrá otra con sus secretarios y en estas circunstancias, también se referirá al cálculo de recursos y presupuestos de gastos para 1975.

PROCEDIMIENTOS ANTIEXTREMISTAS SE LLEVARON A CABO ESTA MAÑANA EN DISTINTOS PUNTOS DE NUESTRA CIUDAD

La población olavarricense, que esta mañana madrugó por distintos motivos se encontró con un inusitado movimiento de fuerzas policiales.

El dispositivo se había centralizado en Rivadavia, entre Vélez Sarsfield y Del Valle, más precisamente en torno a la Iglesia Evangélica Luterana Unida.

Las fuerzas pertenecían a la Regional con asiento en Azul, incluido parte del Séptimo Cuerpo de Infantería, a cargo del oficial Raúl C. Fortunato, como también efectivos de la



La Iglesia allanada esta mañana. La presencia en el lugar de ciudadanos chilenos emigrados tras la caída del presidente Allende, hizo sospechar posiblemente que había terroristas.

comisaría local. En tanto, otras comisiones policiales se desplegaban por distintos puntos de la ciudad, con personal uniformado y de civil, llevando a cabo algunos procedimientos o simplemente tareas de patrullaje.

LO QUE OCURRÍA

El público se preguntaba qué ocurría. Ello era un tanto difícil saberlo, debido al hermetismo policial, lógico por otra parte ya que lo contrario podía entorpecer de alguna manera la labor que venían cumpliendo.

No obstante algo trascendió en el lugar del apostamiento de las fuerzas policiales, o sea frente al mencionado templo.

EN LA MADRUGADA

Al parecer la policía local y la Regional de Azul, fue alertada en la madrugada de hoy, sobre la presencia de extremistas en nuestra ciudad.

Es más, se decía, siempre de acuerdo a lo que pudimos establecer, que en tal comunicación se expresaba la posibilidad de que en nuestra ciudad se encontrarían Norma

Arrostito y Mario Firmenich, dos conocidas figuras del grupo Montoneros, que se auto-proscribieron para pasar a la clandestinidad. Los mencionados, de actuación en el sonado secuestro del ex presidente de la Nación, teniente general Pedro Eugenio Aramburu, como es sabido, son buscados intensamente por la policía. La posibilidad de que estuvieran aquí, era algo que se venía por otra parte mencionando en algunos medios, pero en muchos casos llevados por la imaginación de quienes relacionan distintas cosas con los mencionados extremistas.

La presencia del grueso policial proveniente de Azul, en varios vehículos de la repartición e incluso particulares, se produjo alrededor de las cinco, ubicándose de inmediato frente al mencionado templo.

MOMENTOS DE EXPECTATIVA

Los aproximadamente 15 hombres del Cuerpo de Infantería, armado de Itakas, además de los otros efectivos policiales permanecieron en ese lugar, hasta aproximadamente las 8.30 mientras el público se

iba multiplicando en las proximidades expectante de lo que podía pasar. En tanto oficiales de alta graduación de la policía, recorrieron el lugar penetrando no sólo en el templo, sino también en una casa vecina.

EL PORQUE DE LA LLEGADA A LA IGLESIA

Claro que muchos lectores, al igual que quienes esta mañana estuvieron en las proximidades de la Iglesia Evangélica Luterana Unida, se preguntaron el porqué de la presencia policial frente al templo y su recorrida.

Al parecer la policía persiguió a dos personas sospechosas, de nacionalidad chilena, quienes juntas a otras provenientes del mismo país proscribido, se encontrarían en dicha iglesia radicados ante la falta de recursos para estar en viviendas individuales.

Por ello que el grueso de las fuerzas se estacionaron allí, mientras se realizaban algunas requisas.



Un contingente del Cuerpo de Infantería, a cargo del oficial Fortunato, armado con escopetas.



Policías de Olavarría apostados en el lugar del allanamiento.

DOS PERSONAS TRASLADADAS

Antes que una parte de la dotación policial dejara el lugar en Rivadavia, entre Del Valle y Vélez Sarsfield, se pudo observar como eran ascendidos a un vehículo policial dos personas. Se trataba de un hombre y una mujer, a quienes se trasladó a la comisaría local donde, repetimos, nada se informó sobre dicho procedimiento y mucho menos con respecto a la probable identificación de los detenidos.

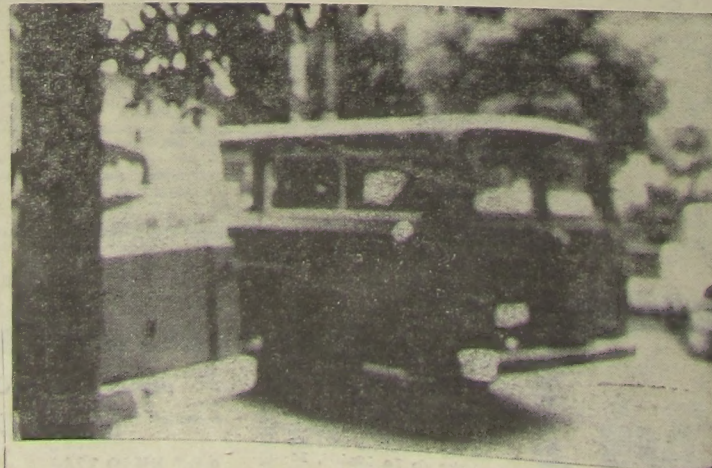
EN LA COMISARIA LOCAL

Tras ello el personal del Cuerpo de Infantería y la mayoría de los vehículos se trasladó a la Comisaría local, donde se unieron a otros que habían realizado recorridos por distintos puntos.

Allí se habrían reunido jefes policiales—incluso con la presencia del titular de la Regional de Azul—notándose la asistencia de funcionarios del orden de subcomisarios de otras localidades del Partido.

Alrededor de las nueve, un coche patrullero salió de la comisaría local tomando por Brown, para doblar en San Martín, mientras que otros vehículos, tomaron por Brown hasta Colón y por ésta hasta Pringles, para cuspalmar el puente de alto nivel de la rotonda y tomar hacia Azul, volviendo así a su asiento natural.

Otro vehículo policial, en tanto continuó por Colón hasta avenida Pellegrini lo que en principio hizo pensar a los cronistas y fotógrafos de "TRIBUNA", que siguieron las maniobras que bien podría



También se vio en los cercanías de la Iglesia allanada a personal del Ejército, que se desplazaba en un camión cuya parte trasera registra la fotografía.

CINE TEATRO MUNICIPAL

BALLET FOLKLORICO UCRANIO

"PROSVITA" - BUENOS AIRES

VIERNES 15 DE NOVIEMBRE

21,30 HORAS — OLAVARRIA — 1974

DIRECTOR Y COREOGRAFO: YURA DIMITRIEVTCH

VENTA DE LOCALIDADES ANTICIPADA

Cine París

(T. E. 2307)

HOY — ULTIMO DIA

¡Dos estrenos sensacionales!

Tarde 16,45 horas — Noche 21 horas

Historia tan de carne y sangre como nuestras vidas

GEORGE C. SCOTT
STACY KEACH
LOS NUEVOS CENTURIONES



Pamela Martin — Darren O'Connor

CONFLICTO DE ADOLESCENTES

Estreó dramático en technicolor

MAYORES \$ 7,00

(Prohibido para menores de 18 años)

Associa al rosso vivo — Testacolor con Hunt Pigments

* COLOMBOFILIA

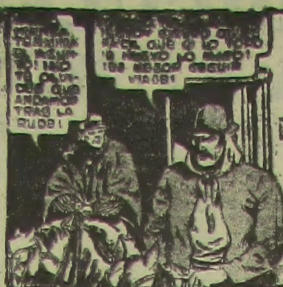
Se encanasta para Bariloche

Se realizará el domingo de San Carlos de Bariloche, la última suelta del año, que organiza la Sociedad Colombiología "Unión y Progreso". Se trata de la suelta especial por el premio "La Estrella S. A." que tiene un recorrido de 1.000 kilómetros en línea de vuelo. Las volátiles se encanastan mañana jueves en la playa de la estación local del F. C. Roca.

CENA EN CLUB ESTUDIANTES

La comisión de bochas del club Estudiantes, anuncia para el sábado próximo una cena de camaradería, en la cual se procederá a la entrega de los premios "Viviendas Adela", instituidos en el torneo mixto de bochas recientemente finalizado. Las tarjetas se venden hasta el viernes a las 21 horas, en el buffet de la sección bochas de la entidad albinoegra.

EL HUINCA



Motociclismo y automovilismo en el Club A. Estudiantes

El próximo viernes a partir de las 20.30, en la sede social del Club Estudiantes se llevará a cabo una reunión en el transcurso de la cual se integrará la nueva Comisión de Motociclismo y Automovilismo de la entidad.

Es por ello que se invita a todos los asociados que gusten de esos deportes del motor, a fin de intercambiar puntos de vista con respecto a la futura labor a llevar a cabo.

TORNEOS INTERNOS

Bochas en el Club P. Nuevo

Continuó el torneo interno individual de bochas "Los dos Martín" en el club Pueblo Nuevo. Los últimos resultados registrados fueron éstos.

ZONA "A": Lacruz venció a A. Musa por 15 a 9, J. Musa a D. Mazzeo por 15 a 12 y Villamayor a Frías por 15 a 12.

ZONA "B": D. Larregina a Villoldo por 15 a 9, Pinocchi a Téllez por 15 a 13, J. Lencina a Garibotto por 15 a 11, Dilascio a Petterer por 15 a 9 y Chasman a Palacios por 15 a 6.

Hoy a las 20, se miden Eyler c. Bonetti en la zona "A" y M. Larregina c. J. Maceo en la zona "B".

Agradecimiento de la Asociación de Bochas local

La Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarría", ha remitido al director de "TRIBUNA", don José María Scheinsohn, una nota firmada por Fernán Foggi, secretario y Carlos Iparaguirre, presidente, que dice así.

"El Consejo Superior de la Asociación de Bochas Ciudad de Olavarría tiene el agrado de hacerle llegar nuestro agradecimiento. El mismo es motivado por toda la información, que en forma amplia y generosa, nos ha brindado en el reciente torneo extraordinario de bochas, llevado a cabo.

"Agradecemos haga extensivo el mismo a todos los señores cronistas de nuestro prestigioso diario, que sin escatimar esfuerzos se han brindado en forma múltiple.

"Reiterando nuestro agradecimiento, hacemos propicia la oportunidad para saludarle cordialmente".

☆ Rugby

LOMA NEGRA SE IMPUSO EN TAPALQUE

El domingo último se presentó en Tapalqué, el primer equipo de rugby del club Loma Negra. En la oportunidad enfrentó a un conjunto de aquella localidad y en un encuentro muy disputado, los celestes vencieron por 4 a 3. La delegación celeste fue muy bien atendida por autoridades y jugadores de Tapalqué.

Pase mañana jueves, se anuncia en la Villa A. Forlebat otra sesión de entrenamiento, a partir de las 20 horas.

Roberto y Oscar GONZALEZ

Los Martilleros de la ciudad al servicio de la comunidad
Vte. López 3245 — T.E. 21449 — Olavarría

REMATARAN

El domingo 17 de noviembre, a las 10 hs.

EN BARRIO SARMIENTO SOBERBIO LOTE EN CALLE INDEPENDENCIA

BASE \$ 100.- LA CUOTA EN 72 MENSUALIDADES

Ubicado en calle Independencia entre Sarmiento y Estrada. Colectivos en la puerta, calle entoscada. Lugar de constante progreso. Mide 11 por 21,28 mts. Condiciones de pago: Cinco cuotas al boleto, las restantes en nuestra oficina sin interés.

A LAS 10.30 HORAS

EN BARRIO JARDIN CASA EN CUOTAS

BASE \$ 180.- LA MENSUALIDAD

Ubicada en calle Muñoz y Merlo a una cuadra de Barrio América, a una cuadra de Barrio San Carlos (en construcción) y a tres cuadras de Avda. Urquiza. Excepcional lugar por estar rodeado por los tres barrios ya mencionados. Colectivos, escuelas y todas las comodidades prácticamente en la puerta.

Condiciones de pago: Al boleto doce cuotas, a los sesenta días con la posesión doce cuotas más, y el saldo de setenta y una cuotas serán abonadas en nuestra oficina sin interés.

COMODIDADES: Consta de dos piezas, lugar para baño, cocina comedor y otras mejoras.

A LAS 11 HORAS

EN BARRIO YRIGOYEN BUENA CASA

BASE \$ 24.500

Ubicada en calle A. Castro entre R. del Líbano y Torres a 100 metros de Avda. Fringiles y a 350 mts de Av. Colón. Consta de dos piezas, cocina, comedor y baño instalado. CONDICIONES DE PAGO: FACILIDADES 50%

A LAS 11.30 HORAS

EN BARRIO SAN VICENTE HERMOSO LOTE EDIFICADO

BASE \$ 28.000

Ubicado en calle Pellegrino entre 9 de Julio y Fringiles a una cuadra de Avda. Del Valle, compuesto de un dormitorio y corredor edificado, pozo de bomba y sanitario, luz a mercurio, pavimento, gas, todo totalmente pagos. Mide 11,76 por 17,32 mts.

GRAN OPORTUNIDAD DONDE NADIE VENDE

CONDICIONES DE PAGO: 40% al boleto, 40% dentro de los sesenta días, 20% restante, ciento ochenta días.

POR MAS INFORMES EN NUESTRA OFICINA. UNICA DIRECCION - VICENTE LOPEZ 3245

AGUER, LOHIDYOY y Cía. S.A.C.I.A.F.

REMATES-FERIA — CONSIGNACIONES

Liquidación de establecimientos rurales — Comisiones — Administraciones

MARTILLERO: HECTOR JOSE FERRO CARTIER

Dorrego 2615 — T.E. 21700 — Olavarría — En Buenos Aires, San Martín 232 —

T.E. 46-0951 — Avda. 9 de Julio 375 — T.E. 9 y 190 — Tapalqué

EN OLAVARRIA



REMATE ESPECIAL DE HACIENDAS



HEREFORD y POLLED HEREFORD

Con el auspicio de la Asociación Argentina Criadores de Hereford: — ANOTADOS A LA FECHA

1.200 VACUNOS

VAQUILLONAS con y sin servicio y preñadas con garantía por tacto

VACAS con y sin cria con servicio y preñadas con garantía por tacto.

NOVILLOS Y NOVILLITOS

16 TOROS P.P.C.

CONSIGNACIONES DIRECTAS DE:

SABADO

16

NOVIEMBRE A las 14.30 hs:

Sociedad Anonima Explotaciones de Campos y Montes del Rio Bermejo - Estancia El Mirador de Pedro A. Guazzone di Bassalacqua - La Juanita de Irigoin Delisague S.A. - Héctor N. Sol - "Dos Hermanos" ARS S.A. - Bautista Lohido y Héctor Ezcurra - "La Maroma" de Eduardo Lary Storch - Estancias y Cabañas "Las Lomas" y "La Legua" de SADEPO S.A. y otros criadores de la zona.

Facilidades de pago: Previa consulta EN VENTA PARTICULAR

Una fracción de chacra de 15 Has, próxima a la ciudad.

Informes en Olavarría: Dorrego 2615 - T.E. 21700 — En Tapalqué: 9 de Julio,

375 - T.E. 9 y en Buenos Aires: San Martín 232 - T.E. 46-0951.

AGUER, LOHIDYOY Y CIA. S.A.C.I.A.F.

Se disputa el domingo el IX G. P. "Roberto Boschi"

El próximo domingo se cumple la antedicta competencia ciclista, que organiza el Club Ciclista Coronel Olavarría, a la que el cierre estará dado el 8 de diciembre, con la prueba de la XLIX edición del Gran Premio Santa Elena. La prueba del domingo será la novena edición del Gran Premio Roberto Boschi, que comenzó a correrse allá por el año 1941, cuando Ernesto Matoni, inscribió su nombre como ganador. En 1942, el triunfo fue para Reynaldo Woolafnes, en 1943 y 1947, el ganador fue Bernardino Woolafnes, en 1944, Ulises Brutti, inscribió su nombre como ganador y en 1949, fue José Truppio, quien logró el primer triunfo.

Se produjo luego un paréntesis, para volverse a disputar en 1972, ocasión en que el bahiense Juan Carlos Rodicio se alzó con la victoria, mientras que la última edición, la del año pasado, fue para Alberto Cayetano Marsiglia.

La prueba está programada en el circuito de la Costanera, de 1.350 metros de recorrido, y sin duda el más apto para la práctica del ciclismo, por distintos motivos. En primer lugar, permite vivir un sensacional espectáculo, claro que a la vez, permite vivir la bajada y subida del puente Roca, que tiene el viento a favor. De no realizarse el mismo, se tendría que cambiar de circuito, pues allí se producen numerosas caídas y gran cantidad de pinchaduras, lo que hace que los ciclistas no lo acepten y por otra parte, por la seguridad de los ciclistas, la gente del Club Ciclista lo deje de lado.

No obstante se espera que la Municipalidad concuerde con el domingo, ya que quizás en mucho menos de medio día se daría solución al problema y además no sólo se favorecería

al ciclismo, sino la comunidad en general, para ese sector es el único de tierra a todo lo largo de la Costanera, desde su nacimiento en la Avenida Del Valle.

RECORRIDOS Y CATEGORIAS

Siempre y cuando la prueba sea en la Costanera, los competidores de séptima y octava, deberán recorrerlo en 15 vueltas, o sea 20 kms. 250 metros. Mientras que los ciclistas de quinta y sexta y veteranos, cubrirán 30 circuitos, para sumar 37 kms. 250 metros. En la prueba central, para corredores federados de primera a cuarta, serán 56 giros, o sea 74 kms. 250 metros.

LOS PREMIOS

El ganador de la prueba central recibirá 60.000 pesos; segundo, 45.000; tercero, 35.000; cuarto, 25.000; quinto, 22.000; sexto, 18.000; séptimo, 12.000; octavo, 8.000; noveno, 5.000 y décimo, 3.000.

En quinta y sexta, 25.000 pesos serán para el ganador; 18.000 recibirá el segundo; 12.000 el tercero; 9.000 el cuarto; 7.000 el quinto; 5.000 el sexto y 3.000 el séptimo.

En lo que hace a séptima y octava categorías, para el vencedor se han instituido 18.000 pesos; segundo, 12.000; tercero, 9.000; cuarto, 7.000; quinto 5.000 y sexto, 3.000 pesos.

En veteranos, del primero al sexto habrá trofeos, en la categoría de 35 a 50 años y de 50 en adelante, recibirán trofeos los dos primeros colocados.

NOTICIAS DE GENERAL IA MADRID

EL CONCEJAL ROLLERI INSTO A DEPONER...

Viene de página 6.

El concejal Rolleri expresa el

El presidente entonces, pone a votación las mociones. El FRENTE se abstiene. Cortés, Martínez e Iriarte apoyan a Cincunegui, y Minella a Rolleri, por lo que se pasa a comisión.

PEREGRINAR

Pese a la sesión y pide se pague el concejal Luj para que se "conjuntamente" los integrantes de la Mesa de Trabajo había compuesto el del corriente, que en una sesión de aproximadamente 10 minutos del corralón del Jardín de Infantes, justo al punto de acceso de reciente construcción se había derrumbado, no ocasionando felicitaciones personales. Preguntó en nombre del bloque y en defensa del patrimonio del

pueblo, que factore, se conjugaron para que esto sucediera. ¿Precaria construcción, deficiencias en los materiales o en su combinación, incompetencia en la mano de obra o mala dirección? pregunta.

Agrega que "es nuestra misión velar por los intereses del Municipio y por la integridad física de lo humano y que se debe de inmediato evitar la reiteración del hecho, para lo cual requiere el peritaje de un profesional y el apuntalamiento de ese corralón y del Barrio P.M. por tener las mismas características de precariedad de construcción".

El concejal Cincunegui solicita a la presidencia que se pase a comisión, ya que expresó que el punto "asuntos varios", no se está usando como corresponde y en todas las reuniones pasa lo mismo. Yo puedo contestarle al señor concejal. Las medidas se han to-

mado, el corralón se ha levantado y se está reformando, pero no es el caso. Interpreto que asuntos varios fue agregado en el orden del día, para un asunto que llegue a último momento, pero que los señores concejales tengan conocimiento de lo que se va a ser y no sorprender con cosas como: "ha venido ocurriendo. Pido pase a comisión".

El concejal Luj señala que "asuntos varios" se puso en la primera reunión del Concejo por moción de la mayoría y reconoce haber emitido en el orden del día y solicitó al D. E. verifique el estado de los corralones para evitar accidentes".

El presidente pone a consideración la moción de que se pase a comisión y pregunta al edil Cincunegui si solicita se pasen a comisión todos los puntos o ese solo.

"Ya lo manifesté, contesta el

Básquetbol

La primera reunión que realizará el nuevo Consejo Superior de la Asociación de Básquetbol de Olavarría, será la del lunes 18 del corriente a las 10 horas. Los clubes afiliados deberán designar un consejero titular y un suplente mediante nota, pero igualmente ambos consejeros deberán hacerse presentes en la reunión mencionada.

CONTRIBUCION MENSUAL.- La contribución mensual de los clubes a la A. B. O., votada en la asamblea del día 4, aclara que la misma debe abonarse por adelantado.

NUOVO HORARIO.- En la secretaría de la A.B.O. se atiende de lunes a viernes de 17:45 a 21 horas, menos los martes, que permanecerá cerrada para la atención del público.

INVTACION.- El sábado 23 del corriente, a las 18 horas, se realizará en la Asociación de Básquetbol, una reunión informativa de la Regional Centro, referente a la reglamentación oficial de mini-básquetbol, que regirá a partir del 1 de enero de 1975. Están invitados los presidentes de las subcomisiones de básquetbol de los clubes y consejeros.

FICHAJE.- No podrán participar en los encuentros oficiales, los jugadores que tengan pendiente aún su ficha personal ante la A.B.O., motivo por el cual se le solicita a los clubes tomar debida nota.

concejal Cincunegui, no se trata de quién fue la idea de asuntos varios, está perfectamente puesto, pero se le debe dar el uso que corresponde. Que no vengamos a último momento con inquietudes, comunicaciones o llamemos a cuestionamientos que han sido muy comunes. Solicito que en lo sucesivo, aunque venga en asuntos varios, sea de conocimiento de los señores concejales, de lo contrario, no siendo algo de urgencia, voy a pedir pase a comisión".

Luego de leída la correspondencia y cuando eran las 21:50 horas, finaliza la sesión arriando la bandera el concejal Cor-

CARLOS A. FRRAMOUSPE

ESCRIBANO

San Martín 2861 T.E. 24461

MUNICIPALIDAD DE OLAVARRIA

Tasas de alumbrado, limpieza y conserv. vía pública

VENCIMIENTO 2da. Y ULTIMA CUOTA

30 NOVIEMBRE

Se ruega concurrir con recibo cuota anterior

Tasa por conservación, reparac. y me orado de la red vial municipal

Vence: 30 NOVIEMBRE

LA MEJOR PROPAGANDA ES SU UBICACION !!!

Villa Urquiza

PAVIMENTO — ENTOSCADO — LUZ GAS — COLECTIVOS — COMERCIOS

26-26-26-26 COLOSALES LOTES

Sobre: Avda. Urquiza y Sarmiento

AGUA CORRIENTE

INSTALADA EN TODOS LOS LOTES

INFIMA BASE \$ 100.- por met

POSESION 4 CUOTAS ¡ INVIERTA Y GANE !

Domingo 17 de noviembre de 1974 A las 10,30 horas

dappello y gonzalez sus martilleros de confianza

ornos 3719 — T.E. 24104 — Olavarría

Dr. LUIS A. SEAMBELAR

MEDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS Ex Jefe Inst. de Urología Hospital Zubimareta Ex Becario Jackson Memorial Hospital U.S.A.

HORNOS 3217 T.E. 24100 OLAVARRIA

FALABELLA Hnos.

NECOCHEA 2769

Tel. 25295-23679

OLAVARRIA

Mañana jueves 14 de noviembre de 1974, a las 14,30 horas

1178 REMATE DE HACIENDAS GENERALES 1178

300 Vacunos

236 Novillos, Vaquillonas y Vacas gordas.
36 Vacas y Toros conservas
42 Vacas y terneros

El lunes 2 de diciembre de 1974 a las 14 horas

1177 REMATE DE HACIENDAS GENERALES 1177

ANOTADOS A LA FECHA:

1.500 VACUNOS

El Remate Especial de Invernada y Cría que anunciábamos para el 29-11-74 lo hacemos conjuntamente con este Remate General.

FALABELLA HERMANOS

El fútbol en números — El fútbol en números — El fútbol en números — El fútbol en números — El fútbol en números — El fútbol en números

Después del clásico entre L. Negra y San Martín, las conjeturas serán más valederas

Los últimos serán los primeros. Es lo que parecieren decir F. C. Sud y Racing A. Club, después de sus triunfos ante San Martín y Loma Negra. Los equipos de la ciudad que marchaban últimos, con apenas un empate entre ellos mismos, parecían estar descartados del "Mayor" pero recorrieron sus pergaminos, mostraron en la cancha que por algo tienen un rico historial y se dieron el gusto de conseguir sus primeros y resonantes triunfos del campeonato esta.

Con esas victorias, el "Mayor" cobra coraje. Porque tanto F. C. Sud como Racing tienen muchas esperanzas de ganar el "Mayor", siempre y cuando, el próximo domingo, Loma Negra le gane a San Martín. Entonces, nos encontramos con que el partido, entre los dos equipos serranos, es clave para la definición de este campeonato. Por esa causa, hasta que jueguen ambos adversarios puede haber muchas conjeturas, incluso la de esperarse un cuadruple empate en el primer lugar, pero no tienen validez. Porque San Martín, en caso de ganar, es ya el campeón y el adversario de Racing para las finales.

Los resultados de la cuarta fecha, primera de las revanchas, le dieron predominio a los equipos de la ciudad. Racing A. Club le ganó a Loma Negra en coteo de un ritmo enriquecedor, los dos no se dieron tregua y se jugó tan ligero, que por esa causa muchas veces la pelota se pasó mal, se descuidó y fueron muchos también los rechazos a cualquier parte. En Loma Negra faltó quien frenara la pelota en el complemento. En Racing sobró vergüenza en sus jugadores para buscar esta rehabilitación, tras una racha que ya inquietaba.



ISMAEL LEAL. Retornó al arco de Racing y aún cuando su equipo mereció ganar, tuvo un par de atajadas sensacionales.

En Sierras Mayas otro partido. También muy corrido, pero con mayor claridad que el del sábado. Porque aquí se tocó bien, se luchó mucho por la posesión del terreno y porque mejorando no ablemente en su juego, F. C. Sud aprovechó los claros defensivos aurinegros, para ganar un partido que prometía ser alegre para el local y que después fue amargo. Porque además de la derrota, está la expulsión de Alvarez y el hecho de que ahora San Martín, deba jugar sus dos partidos como visitante.

San Martín con 6 puntos sobre 8 posibles lider absoluto. Loma Negra reúne el 50 o.o., es

decir 4 unidades. F. C. Sud y Racing tienen 3. Si el domingo gana Loma Negra, lo alcanza al puntero. Además, el ganador de F. C. Sud - Racing quedaría a punto de dar el magnífico salto. Pero si F. C. Sud-Racing empatan y gana L. Negra, en la última fecha, F. C. Sud y Racing buscarán vencer para que se registre un cuadruple empate en el primer puesto. A todo esto le pondría freno el triunfo de San Martín en la V. A. Fortabat. Esperemos para ver que ocurre...

Racing mantiene su invitado como local en el campo de Estudiantes. San Martín perdió por primera vez en su cancha. Sólo Racing y L. Negra no saben de derrotas como dueños de casa. Ahora no hay más invictos. Y como visitante, solamente San Martín no sabe de derrotas.

La cuarta fue la fecha más productiva, con 8 tantos (4 locales y 4 visitantes). Se totalizan 28, con 16 para los dueños de casa y 12 para sus huéspedes.

F. C. Sud fue el más efectivo con 3 goles. L. Negra el menos eficiente, apenas un tanto y de penal. San Martín tiene el ataque más positivo, con 11 goles y Racing el menos expresivo con 4 (un gol por match).

Hector García (SM) fue el arquero más vencido con 3 contrates. Ismael Leal (R) soportó un solo tanto. Mientras F. C. Sud es el más vapuleado, con 11 tantos. San Martín acusa el arco menos vencido, con 3.

Ricardo Marez (FCS) a los 5m. y José Alonso (FCS) a los 8m. marcaron el primer y último gol de la jornada.

Un solo penal. Lo sancionó Omar Pompei por claro hands de G. Rosa (R). Ejecuto Hector Kees (LN) y convirtió ante Ismael Leal (R). Los cuatro penales sancionados (San Martín 2, F. C. Sud y L. Negra 1) han sido convertidos.

Omar Pompei es el que más penales sancionó (2). G. Pereyra y A. Varela marcaron 1 cada uno.

Fernando O'Cravio (R). José Alonso (FCS) y Obdulio Alvarez (SM), scorers de la fecha, con dos tantos cada uno.



JOSE ALONSO. Bien entrenado, "Tito" Alonso vuelve a ser el hombre gol que F. C. Sud tanto necesitaba. Jugó gran partido.

EL COMBINADO DE "TRIBUNA"

TITULARES			
Trepicchio	Leal	Férez	Alves
Obledo	Mondini	Violi	Esnaol
D'Octavio	Alonso	Mayoz	

Los dos árbitros (Pompei y Pereyra) sumaron igual puntaje

Cananiz	O. Alvarez	Rivera
Meira	Kees	Dal Molin
Ostertag	Hoffer	G. Rosa
	García	Buscarini

SUPLENTE



AUGUSTO LOIDI. El gran ausente. Por su punta perdió siempre San Martín. Está enyesado y por 90 días no podrá jugar al fútbol.

Por su parte, el partido más esperado (Loma Negra - San Martín), se juega el domingo en horario vespertino.

Se recaudaron el sábado, en Racing-L. Negra, 6.698 pesos ley. El domingo en S. Martín-F. C. Sud, 3.730. En total, 10.428 pesos ley. Fue la fecha de mayor recaudación. Ahora se totalizaron 38.037 pesos y Racing encabeza la tabla respectiva que ofrecemos en lugar aparte.

La penúltima fecha marca dos buenos partidos. F. C. Sud-Racing, en el Colasurdo, ya se sabe que juegan el sábado a la noche

LOS \$\$\$

Racing A. Club y Loma Negra, que registraron la segunda recaudación más alta del "Mayor", son los que más han hecho en boletería. Veamos la tabla respectiva, acordando el 50 por ciento de la recaudación bruta de cada match, a los equipos en pugna.

RACING A. CLUB	\$ 11.640,00
LOMA NEGRA	\$ 10.795,00
SAN MARTIN	\$ 9.076,50
FERRO CARRIL SUD	\$ 6.525,50
TOTAL	\$ 38.037,00

BANCO NACIONAL DE DESARROLLO

Adquisición o locación de un local para la Sucursal Olavarría, Provincia de Buenos Aires.

LICITACION PUBLICA Nº 51/74

Adquisición o locación de un local destinado a la Sucursal Olavarría, ubicado en el radio céntrico de esta ciudad, con una superficie útil para oficinas y salones de atención al público de aproximadamente 550 m2.

PLIEGOS DE CONDICIONES: Podrán retirarse en Vicente López 2601 - Olavarría.

APERTURA DE LAS OFERTAS: 20 de noviembre de 1974 a las 14 horas, en el lugar indicado precedentemente.

Dr. ALBERTO VALVERDE

Atenderá en su consultorio desde la fecha de regreso del V Congreso Latinoamericano de Alergia e Inmunología.

San Martín 3246 - de 16 a 20 horas - T.E. 33496

DR. HECTOR P. LETTIERI

Clinica médica — Niños
BOLIVAR 2634 — T.E. 24550

DOCTOR F. LORENZINI

MEDICO OCULISTA
Atiende de 10 a 12 y de 15 a 18 horas.
Mutuales y Obras Sociales
LAVALLE 3077 — T.E. 23320

Puntaje semanal de los players de 1ra.

Este es el puntaje semanal acordado por los cronistas de "TRIBUNA", a los players que militan en el torneo "Mayor". Se basa en la siguiente escala: 0, pésimo; 1, muy mal; 2, mal;

3, deficiente; 4, mediocre; 5, regular; 6, bien; 7, muy bien; 8, distinguido; 9, sobresaliente; y 10, excepcional. Los que no son catalogados por haber jugado pocos minutos, figuran con una equis (X).

★ RACING A. CLUB

Leal	7
Trepicchio	6
C. Rosa	5
Hoffer	7
Ostertag	5
Dal Molin	5
Violi	5
Maletta	7
D'Octavio	5
Trinidad	5
Alvarez	4
Yuarin	(X)

★ LOMA NEGRA

Sánchez	5
Draghi	6
Mondini	6
Cabrera	7
Alves	6
Dagotto	5
Kees	5
Giacomazo	5
Rivera	5
Pereira	1
Cananiz	5
Rodriguez	(X)

★ SAN MARTIN

García	5
Loperdo	3
Rees	4
R. Queiro	6
Loma	2
Romero	5
Barrera	4
Meira	5
Montanaro	5
O. Alvarez	5
Solofina	4
Viola	(X)

★ FERRO C. SUD

Alfonso	5
Buscarini	6
Ciancio	4
Férez	7
Berian	3
Obledo	7
Astiz	5
Esnaol	6
Salerno	4
Alonso	7
Mayoz	6
Las Heras	(X)

Árbitro Omar Pompei (5)

Árbitro: Guillermo Pereyra (5)

COMERCIALES

¿Qué ha pasado en treinta días en Panadería Venus?



Panadería y Confeitería Venus, de Necochea 3018, de nuestra ciudad, ha cumplido sus treinta primeros treinta días de actividad y contacto con el público. Tal feliz circunstancia se produjo ayer, martes y después de tantas expectativas era lógico que nos corriéramos hasta la casa comercial que dirige el señor Naselli para comprobar qué ha pasado en este mes inicial.

Nuevamente allí encontramos el ambiente cordial de la gente, el suave aroma de cosas ricas y la distinción que surge de la cosa bien puesta, con gusto y armonía.

Todo el mundo ayer participó de la febril actividad, lo que vino a confirmar que las expectativas no fueron vanas. Que Panadería y Confeitería Venus ha llegado para satisfacer una necesidad a partir de la elaboración de productos de primerísima calidad en el plano panaderil y afines.

Mucho público observamos en la sala de ventas (atendida eficientemente por la Sra. Nelly Z. de Naselli y sus colaboradoras Mirta Mabel Lebrero y Sara Noemí Digerónimo) y en

la trastienda el personal de producción estaba abocado a sus tareas del día. Aquí nos quedamos unos minutos, charlando con los señores Naselli y Ernesto Roque Portalesi, este último el "culpable" de que tantas cosas deliciosas salgan de Venus en la línea confitería, la que precisamente él es el maestro confitero. Un poco más allá, su ayudante, la Srta. Elida Preci, y en otro sector de ese taller, el maestro panadero y su asistente, Rolando Ramallo y Hugo Bravo, respectivamente.

El señor Naselli atiende un llamado y con Portalesi (rosarino, 41 años de edad, 3. en la profesión) volvimos al tema Venus, para conseguir que nos dijera que la empresa va en constante crecimiento, a un ritmo ascendente sobre el cual hablan a las claras las cifras: 140 docenas promedio de facturas diarias, por ejemplo. Y también tenemos el pan, las masas finas, postres, además de subproductos de la línea (pizzas, pizetas), y hasta se ha obtenido un verdadero triunfo con el pan dulce especial Venus, del que se han lanzado ya

tres tandas de 30 a 35 kilogramos por tanda, con una recepción extraordinaria entre el público. Dato interesante, visto la cercanía de las tradicionales fiestas de Navidad, Año Nuevo y Reyes. No es para menos. Para el producto se incorpora fruta seleccionada, pasas de uva importadas de Grecia, nueces y almendras chilenas y todo el resto de elementos de primera calidad.

Volvamos a Portalesi. Hace dos meses que se halla entre nosotros y según su opinión, constituye tiempo de sobra para haber comprobado la genuina madera con que está hecha la gente de Olavarría. Le ha brindado su amistad, su cordialidad y consideración. Lo ha comprobado en la calle y a través de Venus.

Es que Venus lo tiene todo, y esto no es grupo, especialmente la adhesión popular, que ha comprendido las bondades

El Rápido

Horarios vigentes

OLAVARRIA - SANTA ROSA

Sale	Llega
11.03	20.55

SANTA ROSA - OLAVARRIA

Sale	Llega
8.40	18.15

OLAVARRIA - BOLIVAR

Sale	Llega
11.04	12.43

BOLIVAR - OLAVARRIA

Sale	Llega
11.04	12.43

OLAVARRIA - JUNIN

Sale	Llega
6.20	11.20

JUNIN - OLAVARRIA

Sale	Llega
21.00	2.00

OLAVARRIA - MAR DEL PLATA

Sale	Llega
2.16	8.15

MAR DEL PLATA - OLAVARRIA

Sale	Llega
5.00	10.53

OLAVARRIA - SANTA ROSA

Sale	Llega
5.00	10.53

SANTA ROSA - OLAVARRIA

Sale	Llega
5.00	10.53

OLAVARRIA - JUNIN

Sale	Llega
5.00	10.53

JUNIN - OLAVARRIA

Sale	Llega
5.00	10.53

OLAVARRIA - MAR DEL PLATA

Sale	Llega
5.00	10.53

Podría pedirse cambio de fecha para el XIX Gran Premio S. Elena

Esta noche se realizará una reunión de la Comisión Directiva del Club Ciclista Coronel Olavarría, a partir de las 21, en el local de Belgrano e Independencia.

Se tratará lo relacionado con el Noveno Gran Premio Roberto Boschí a cumplirse el próximo domingo pero también la realización del XIX Gran Premio Santa Elena, máxima competencia del ciclismo olavarricense, que como es sabido tiene otorgada la fecha del 2 de diciembre por parte de la Asociación Ciclista Regional

de Tres Arroyos, de la que depende el Club Ciclista.

Es posible que en el transcurso de la reunión de esta noche se analice la posibilidad de solicitar precisamente a la Asociación de Tres Arroyos, el cambio de fecha, para llevarse a cabo el 15 de diciembre.

La solicitud se fundaría en el hecho de que el 8 se llevan a cabo dos importantes jornadas cerca de la Capital Federal, lo que restaría a presencia de las más destacadas figuras del pedal nacional en la prueba olavarricense.

RENUNCIO EL PDTE. DE LA C. DE CICLISMO DEL CLUB A. ESTUDIANTES

El señor Omar Wilfredo Münich, en nota dirigida al

director de "TRIBUNA" da a conocer que "en fecha 10 de noviembre he presentado mi renuncia al cargo de presidente de la Comisión de Ciclismo del Club Atlético Estudiantes, con carácter de irrevocable. Los motivos de tal determinación —agrega— son de índole personal".

Bidé y Gainza
S.E.C.P.A.

Sepelios — Traslados
Nueva dirección:
Rivadavia 3273

Nuevos velatorios:
RIVADAVIA 3269 y 3277

Asociación de abogados de Olavarría

Dra. Gloria M.
Rodríguez
ABOGADA
Belgrano 2847
T. E. 21836

Dr. Félix Horacio
Andreu
ABOGADO
Sgt. Cabral 2714 T.E. 21011

Dr. Horacio J.
Aramburu Lanari
ABOGADO
Belgrano 2414, T. E. 23725

Dr. Carlos Alberto
Balcáneras
ABOGADO
Cnel. Suárez 2924
T. E. 20820

Dr. Juan César
Bottino
ABOGADO
España 2842 T. E. 24347

Dr. Jorge Oscar
Beitia
ABOGADO
España 3087 1er. Piso
T. E. 23154

Dra. Irma Nancy
Cavaleri
ABOGADA
Necochea 2981 T. E. 20511

Dr. Alberto J.
Chaia
ABOGADO
Vte. López 2576

Dr. Francisco J.
B. Chueca (h.)
ABOGADO
Dorrego 2732 1er. P. Of. 3
Cnel. Suárez 2669
T. E. 20984

Estudio Jurídico
Alem
JULIO HECTOR ALEM
CARLOS ROBERTO ALEM
ABOGADOS
Aislina 2631 T. E. 20151

Dr. Roberto José
De Bellis
ABOGADO
España 2525 T. E. 23158

Abogados
DR. RAUL O. PASTOR
DR. GUILLERMO A.
LOPEZ
DR. JULIO E. ZABALA
Hornos 3944 — T. E. 23659

Dr. Osvaldo César
Poggi
ABOGADO
Belgrano y Lavalle
T. E. 23073

Dra. Leticia
El Bacha
ABOGADA
Dorrego 2732, Of. 5 y 6
T. E. 20621

Dr. Jorge L.
Ferraro
ABOGADO
Aislina 2332 T. E. 21924

Dr. Carlos A.
Hoffmann
ABOGADO
Coronel Suárez 3044

Dra. Nedda V.
de Vitale
ABOGADA
Civil - Comercial y Penal
España 2983 - T. E. 21990

Estudio Jurídico
Gainza
JORGE A. GAINZA
DARDO J. GAINZA
ABOGADOS
Aislina 2937 T. E. 20977

Dr. Carlos Antonio
Platino
ABOGADO
Moreno 2423 T. E. 24149

Dr. Adolfo Rocha
Campos
ABOGADO
Aislina 2831 T. E. 23085

Dr. Saturnino
Beltrán Saparrat
ABOGADO
Gral. Paz 2856 T. E. 23718

Dr. R. Stefano (h)
ABOGADO
Vte. López 2837 T. E. 21694

Dr. Carlos Alberto
Moreno
ABOGADO
Collinet 2733 T. E. 21632

Dr. José María
Torres
ABOGADO
Moreno 2697 T. E. 21826

Nelly Mabel Cura
ABOGADA
Sargento Cabral 3318
1er. piso — T. E. 2220

Dr. Atilio Mario
Gregorini
ABOGADO
Hornos 2735 T. E. 23304

Dr. Dalton A.
Jauregui
ABOGADO
Dorrego 2658 T. E. 20567

Dr. Dante R.
Laguardía
ABOGADO
Vte. López 2623 T. E. 24077

Dr. Juan Angel
Lohido
ABOGADO
Belgrano 2880 - 1er. Piso
T. E. 22006

Dr. Roberto José
Lalanne
ABOGADO
Cnel. Suárez 2924
T. E. 20820

Dr. Jorge Justino
Navar
ABOGADO
Belgrano 2745 T. E. 23432

Salvador Alberto
Nasello
ABOGADO
Dorrego 2944 T. E. 23969

Dra. María del Pilar
Núñez de Marconi
ABOGADA
Aguilar 1680

Dr. José Dámaso
Tirador Arce
ABOGADO
Gral. Paz 2648 T. E. 23362

Dr. Mario D.
Gubitosi
ABOGADO
San Martín 2487
T. E. 22690

Dra. OLGA
ITURREGUI
ABOGADA
Dorrego 2732

Dr. OSCAR F.
JAUREGUI
ABOGADO
Dorrego 3026 - T. E. 21648

Dr. JOSE ENRIQUE
MARTINEZ
ABOGADO
España 2972 - T. E. 24772

Cena encuentro en Estrada

Unión de Padres del Instituto Privado "José Manuel Estrada" hará entrega el próximo sábado de nuevas instalaciones a la rectoría del establecimiento, que responden a las necesidades actuales del creciente alumnado.

Durante los periodos 1973-1974 han sido construidas dos aulas más, se unificaron dos patios cubiertos en una amplia superficie que estará destinada a distintos usos, levantó una cocina totalmente equipada, un mástil, además del cambio de algunas aberturas así como trabajos de reparación y mantenimiento, todo lo cual eleva a más de cuatro millones de pesos las sumas invertidas.

La feliz circunstancia ha sido aprovechada por Unión de Padres para convocar a todos aquellos que han tenido participación en la vida de este Instituto, nacido en 1958 con dos grados de escuela primaria, que funcionaron originalmente en la casa parroquial.

La labor, el tesón y responsabilidad de muchos, en aquel momento, directivos, docentes, padres, pueblo, todo de Olavarría, hicieron posible la hermosa realidad que hoy es este centro de estudios, enclavado en una populosa barriada, donde ambos han ido creciendo a través de los años.

El momento de dejar inauguradas las nuevas instalaciones

nes ha de ser sin duda, propicio para el encuentro tal como ha sido denominada la cena que con este motivo reunirá sin duda a gran cantidad de padres, docentes, colaboradores de ayer y de hoy.

PROGRAMA

Unión de Padres invita a todos a participar de los actos según este detalle:

20 hs. misa en Iglesia San Vicente; 20.45, bendición de las nuevas dependencias; 21, entrega de las mismas a las autoridades del Instituto y palabras del presidente de Unión de Padres, Sr. Luis González; 21.15, palabras a cargo de la rectora del Instituto Sra. Nell Raquel V. de Lepoldo; 21.30, cena "Encuentro". Las tarjetas para esta cena se reservan en el mismo instituto.

REUNION DE DOCENTES UNIVERSITARIOS

Anuncia la Asociación de Docentes Universitarios de nuestra ciudad (A.D.U.O.) que la anterior asamblea que debió realizarse el sábado último, se concretará esta tarde en el Instituto Universitario "Alfredo Forstner". Las deliberaciones de los interesados comenzarán a las 19.30 horas.

Avisos clasificados

FARMACIAS DE TURNO

— HOY —
Urrutia (Rivadavia 2857).
Churru (Sarmiento 2824).
Bisio (Belgrano y Chacabuco).
Sta. Teresita (9 de Julio y Hornos).
— MAÑANA —
Rosito (Rivadavia y Cnel. Suárez).
Ferreira (Vte. López 2257).
Masera (Necochea 3282).
Martel (Gral. Paz y España).

SE NECESITA señorita para quehaceres domésticos, por medio día, con referencias. Tratar: Rivadavia 2322 o 2318. V: 14

SE PREPARAN ALUMNOS

de inglés, francés, estenografía y mecanografía. Colón 2653, planta alta.

SE OFRECE chofer para ruta a ciudad, con carnet de conductor y referencias. Tratar: Sgo. Cabral 4280. V: 15.

PLOMO

SE COMPRO \$ 800

Nacionales al Kg. Tratar administración de TRIBUNA

SPINELLA Y PELLICIONI

DEL VALLE 2666 — T. E. 24038

VENDEMOS

Dodge Coronado, automático servo dirección 47.000 kms. 1972

COMPRAMOS AUTOS

MODELOS 1965 EN ADELANTE

VENDO

PICK-UP Chevrolet - 1965 90.000 km. Impecable. COMPRO UNIDADES USADAS.

LAVALLE 1948

BUSCO CASA EN ALQUILER

ZONA CENTRICA

Tratar: Sanatorio Olavarría, Alsina y Gral. Paz.

CHOCADOS COMPRO

MOTORES USADOS CAJAS DE VELOCIDAD DIFERENCIALES Puertas - guardabarros

EL TABANO

INDEPENDENCIA 2357

Atletismo

R. C. VIGO Y SU MEJOR ACTUACION

Ricardo César Vigo, el atleta local que representa a la Agrupación Atletica Marplatense, se presentó el último fin de semana en Buenos Aires, con el fin de participar en la 11ª edición de los juegos atléticos internacionales "Barón Pierre de Courbérin".

Fue escenario de esta edición, el Parque Chacabuco de la Capital Federal, participando atletas de nuestro país, Chile, Brasil, Uruguay, España, Suecia, Polonia, Costa Rica, etc.

Vigo participó el viernes por la noche, en la tercera serie de 400 metros llanos, en la cual se habían inscripto 18 atletas. En dicha serie corrieron seis y Vigo fue segundo, con un tiempo de 50s4/10, siendo aventajado por Ariel Santolaya (Chile), que empleó 49s4/10. Como se clasificaban los dos primeros de cada una de las tres series, Vigo logró su paso a la final, que se disputó el sábado a las 17.30 horas. Allí se impuso Carlos Bertotti (Olimpia de Buenos Aires), en 47s8/10; segundo fue Ariel Santolaya (Chile), en 48s6/10; 3. Omar Pahuas (Chile), en 49s1/10; 4. Rubén Buscaglia (Chacabuco), en 49s6/10; 5. Ricardo Vigo (Olavarría) en 50s, 2/10.

Además, Vigo representó a Mar del Plata en la posta 4x400 metros llanos, con dos series, clasificándose los ganadores por mejor tiempo. Se impuso Chile (Francisco Pichott, Omar Pahuas, Rafael Edwards y Ariel Santolaya), en 3m18s 2/10; 2. Club Argentino de Buenos Aires (Daniel Antuña, Marcelo Tiberti, Carlos Méndez y Bernabé Krause), en 3m 22s1/10; 3. River Plate de Buenos Aires (Guillermo Gago, Juan Dyrzka, Eduardo Sosa y Eduardo Gago) y 4. Mar del Plata (Mauricio Besteiro, Rolando Rodríguez, Ricardo Vigo y Carlos Intaschi, en 3m22s 9/10). Esta marca es el nuevo record marplatense en la categoría.

Lo más importante de la actuación del olavarricense es la nueva marca que logra en 400 metros llanos, con 50s2/10, superando su anterior registro de 50s3/10. Además, la posibilidad de competir en un torneo de categoría internacional, es suficiente halago como para resaltar su performance.

La próxima actuación de Vigo, será los días 7 y 8 de diciembre en Mar del Plata, en el torneo Cappella.

BOCHAS

SE ENTRENA EL JUVENIL

Hoy realiza su última práctica, con vistas al provincial de bochas que se juega entre el sábado y domingo en Bahía Blanca, el seleccionado juvenil de la Asociación de Bochas. Chasman, Palero, Pistasoli y Ensal, son convocados a las 20 en el club Alvaro Barros.

Dr. JUAN C. BOTTINO ABOGADO

ESPAÑA 2848 T.E. 24347

NELLY MABEL CURA

ABOGADA Sargento Cabral 3318 1er. piso - T.E. 22320

Ferro C. Sud y Racing A. C. se medirán el sábado a las 21,30

Ferro C. Sud y Racing A. Club se pusieron de acuerdo para jugar el sábado a las 21 y 30 horas el match oficial por la penúltima fecha del "Mayor" de Fútbol. Previamente se miden las 6as. a las 18 y los equipos de 5a. lo harán a las 19,30. En consecuencia, al doblarse la fecha, el domingo se medirán solamente Loma Negra y San Martín en la Villa A. Fortabat, a las 16,30.

Todo esto se confirmará en la reunión que esta noche a las 20 se realizará en la Liga de Fútbol, Dorrego 3236. Allí se conocerá el despacho del Tribunal de Penas y todo lo relacionado con la actividad oficial que se cumplirá este fin de semana.

RACING A. CLUB

Racing A. Club cita para mañana a las 15 en el Parque Olavarría.

NOTICIERO DE FUTBOL

varría a los players de 8a. división; a las 17,30 a los de 5a. y 6a. para las 19,30 mañana son citados al el Parque Estudiantes los futbolistas Leal, Trepicchio, G. Ross, Hoffer, Ostertag, Violí D'Ottavio, Dal Molin, Solaz Maletta, Alvarez, Errolidari, Gregorini, Salas, Méndez, Cieneros, Núñez, Martel, Ziccuieri, Irazábal, Echeverría, Agüero Politti, Torresi, Castellón Nasello, Vavrin y Tejeda.

FERRO C. SUD

El club F. C. Sud anuncia entrenamientos esta noche a

partir de las 20, para las 5a. y 6a. divisiones. Mañana jueves a las 17 lo harán los players de 7a. y 8a. divisiones.

LOMA NEGRA

El club Loma Negra anuncia para hoy a las 18,30 entrenamiento de 1a. y 8a. divisiones. El mier: parte a las 18 desde nuestra ciudad. Mañana jueves a las 17,30 horas son citados en primera, para jugar contra el Instituto de Educación Física, los players Sánchez, Casamayor, Oviedo, Draghi, Mondini, Cabrera, Alvar, Kees, Dagotto, Rodríguez, Camaso, Rivera, Cananiza, Lobo, Milia, Stulár y Carlos. Mañana a las 18 habrá también práctica de los chicos de 10 a 14 años residentes en la Villa. A las 20 se entrenarán los players de 5ta y 6ta. divisiones.

REUNION

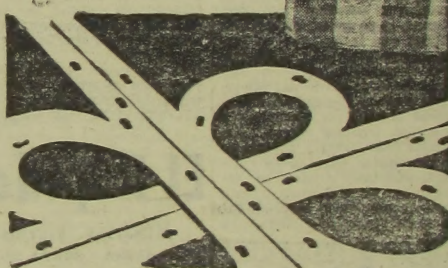
El club Social y Deportivo "La Nueva Estrella", invita a todos los jugadores de equipos de barrios, a la reunión que se llevará a cabo mañana jueves a las 21 horas en su sede social, con el fin de organizar un torneo regional de fútbol para este fin de semana.

La reunión se realizará en Beruti y República del Líbano.

DESDE 1919 AL SERVICIO DE LA CONSTRUCCION

CEMENTO PORTLAND SAN MARTIN

COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND Defensa 113 - Buenos Aires - Sarmiento 391 - Rosario - Fabricas en: SIERRAS BAYAS (Prov. de Bs. Aires) y PARANA (Prov. de Entre Rios).



LIMPIEZA HASTA EN

2 horas

TINTORERIA OLAVARRIA

ESPAÑA y BOLIVAR

T. E. 20244

Pedrosa Inmobiliaria

Rematará, el domingo 17 de noviembre, a las 10,30 horas EN CALLE A. BARROS N° 2150 (entre Cerrito y Maipú)

1 Casa habitación 1

Dos habitaciones, baño exterior con lavadero; dos galpones de 4,75 mts. por 4,10 mts.; un galpón más de 3,70 mts. por 9,50 mts.; buen estado de conservación; techos de chapa; 120 mts. cuadrados cubiertos de lo que fuera el otrora famoso stud de Irarabal, edificado sobre terreno de más de 300 metros de superficie. Fantástica oportunidad de ubicarse en lugar de privilegio, sobre asfalto, gas, agua corriente, en lo mejor de Pueblo Nuevo.

INFIMA BASE: \$ 40.000,00

Condiciones: 10% al boleto; 40% más al escriturar dentro de los 60 días y el resto a un año de plazo con interés corriente. Escribano actuante: Don Juan Lucas.

NO SE LO PIERDA; ES OTRO DE

DORREGO 2818

T.E. 21882 - 22951

Pedrosa Inmobiliaria OLAVARRIA

Día y noche



CRUZ VERDE GABINETE DE ENFERMERAS

Atención a Emp. de Comercio, Luz y Fuerza y S. A. M. I. S. A. DORREGO 2644 T. E. 21233

LLEVO

contabilidades

Cuentas corrientes Balances - Cobranzas

MERLO 3017

VENDO

Compro y cambio MOTORES ELECTRICOS Nuevos y usados. Bombas centrifugas - bombas de - poleas - bobinas etc.

CASA ERNESTO

Piedras 642 - T. E. 33-1359 - Buenos Aires

COMPRAMOS MUEBLES

PREFERIBLEMENTE

JUEGOS DE DORMITORIO

revisados sin compromiso

consistiendo en su beneficio...

EL EMPORIO DEL MUEBLE USADO

Av. Pringles y Necochea

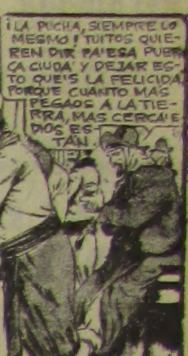
FABIAN LEYES

por ENRIQUE J. RAPELA



SE QUE TIENE PARIENTES EN MENDOZA, Y SI LO PERSIGUIEN, EN UN BALTO SE PLANTA EN CHILE.

CUMPLIDA SU OBLIGACION COMO JEFE DE POSTA, PABLO SE OCUPA DE LOS BOLEADEROS. ERA UN HABIL COMERCIANTE Y COMENZÓ EL TIPO Y AFLOJE DEL PRECIO DE LAS PLUMAS Y CUEROS QUE PRONTO PASARON A LOS GALPONES DEL PULPERO.



GRAN ESPECTACULO DE GIMNASIA EN C AVELLANEDA

Se realiza entre los días 16 y 17, como parte de los actos con los cuales se conmemora

el 107º. aniversario de la fundación de nuestra ciudad.

El Club Cañera Avellaneda ha organizado, con motivo de los festejos del 107º aniversario de la fundación de Olavarría, un importante torneo de gimnasia deportiva, en el que actuarán más de 100 participantes de la Capital Federal, Gran Buenos Aires, Mar del Plata y delegaciones de localidades vecinas, como Tapalqué, donde la actividad gimnástica está tomando un desarrollo interesante. La actividad se iniciará el sábado y culminará el día do-

mingo en los salones del club Cañera Avellaneda. El sábado a las 16,30 horas se cumplirá la ceremonia inaugural; a las 17, se realiza el torneo de gimnasia deportiva para novicios; a las 18, exhibición de gimnasia a cargo de valores de primera y segunda categorías; a las 18,30 continúa el torneo de novicios; a las 21,30 fogón recreativo con todas las delegaciones y reunión de autoridades, jueces, entrenadores y delegados.

La segunda jornada se realizará el domingo. A las 9, torneo de gimnasia por equipos en categorías infantiles, de 6 a 8 años; a las 10, gimnasia para niños de 8 a 10 años; a las 11, 30 exhibición de gimnasia de cuerpo libre y saltos por parte de los representantes del club Gimnasia y Esgrima de Villa del Paque categorías de 10 a 12 años (varones) 13 a 15 años (niñas juveniles).

El domingo a las 13 será servido un almuerzo de camaradería, en el cual se procederá a la entrega de premios y a las 14,30 serán despedidas las delegaciones participantes.

Para la dirección del certamen se contará con la presencia de calificados jurados de la Capital Federal, algunos de ellos jueces internacionales. El

cese de las subvenciones del club Cañera Avellaneda, es incorporado este torneo regional que ha organizado a la programación anual de torneos de la Federación Argentina de Gimnasia, sentándose así un precedente interesante en nuestro medio, que podría servir a otros clubes locales, a posibilidad de desarrollar una actividad tan importante, desde el punto de vista deportivo, no sólo en sí misma, sino como fundamento del desarrollo físico de la juventud, a los efectos de la práctica de cualquier otro deporte. Es de esperar que el mayor de los éxitos corone la inquietud del club Cañera Avellaneda y que el público de la Villa y de nuestra ciudad como así también de localidades vecinas, sepa darle el calor que el espectáculo se merece, máxime por concurrir a este evento, lo más granado de la gimnasia deportiva de nuestro país.

EL ACTO DEL LUNES

El lunes último en el salón de actos del club Cañera Avellaneda se realizó la conferencia de prensa que brindó la entidad de la V azulada, invitando muy especialmente al periodismo local, a alumnos del Instituto Superior de Educación Física, profesores, la directora de la Dirección de Turismo, señora Catalina de Gómez y también alumnos de la entidad organizadora. El acto comenzó a las 21 horas, recibiendo a las delegaciones de la C.D. del club Cañera Avellaneda y el profesor Francisco Aquino. De inmediato se efectuaron las proyecciones de películas de las Olimpiadas de Munich y México dando las respectivas explicaciones de las distintas especialidades de la gimnasia, el profesor del club Gimnasia y Esgrima de Villa del Parque y de la Federación Argentina de Gimnasia señor Jorge Fronte-

ra. Tras esas proyecciones que

LA ESCUELA Nro. 38 CAMPEONA DEL TRIANGULAR

La Escuela Nº 38 y el Centro de Adultos de dicho establecimiento, se clasificó ganadora del premio Diario "TRIBUNA", en el triangular de fútbol que se disputó el domingo pasado, en el estadio "Ricardo Sánchez". Dicho establecimiento se vio favorecido por sorteo, pues pasó directamente a la final.

En primer lugar la Escuela Nº 42 (Acuña I Zapata, González, Leal, Domínguez, juego Babi, Pérez, García, Prego, Ortiz, Pascua y Sanabarro) venció a la Escuela Nº 54 (Córdoba, Roado, Herrera, Irasabal, Córdoba, Barragán, Spindola, Casabona, Pereyra, Víctorio luego R. Pereira y Galdardo) por 4 goles a 3. Marcaron para el ganador González (3), Ortiz y García y para el derrotado, Roado (2) e Irasabal.

Seguidamente se jugó la final, entre las Escuelas Nº 42 y 38 (J. Kais, Real, López, Alcaraz, Quinteros, Brown, Castañares, M. Kais, R. Kais, Denis y Aguirre). Los 60m. finalizaron 0 a 0 y por penales, la Escuela Nº 38 se impuso por 4 a 2, sobre cinco ejecuciones. Convirtieron para el vencedor Kais, Brown, Quinteros y Castañares y para el derrotado por González y Sanabarro.

Acotemos que los campeones también se llevaron las medallas instituidas por "Inmobiliaria Olavarría".

Fueron repelidos para una mejor interpretación de los presentes, fue servido un vino de honor a todos los participantes en el acto.

Dra. Graciela Bianchi de Goenaga NIÑOS

OLAVARRIA ATENCION POR MUTUALES

MORENO 2984 - T.E. 21386

Programa de T.V. (Canal 45)

HOY

- 18.00: El club de los niños felices
- 19.00: Diego te cuenta una historia
- 19.30: Noticiero 7
- 20.30: De tango en tango
- 21.30: La música
- 22.30: Entre las sogas
- 23.30: Noticiero 7
- 24.00: Generación espontánea

MAÑANA

- 11.00: Comienzo
- 11.15: De interés público
- 11.30: Seis días de los chicos
- 12.30: Noticiero 7
- 13.30: Siesta
- 18.00: El club de los niños felices
- 19.00: Diego te cuenta una historia
- 19.30: Noticiero 7
- 20.30: Gran noche
- 22.00: El teatro popular de Teresa Blasco
- 23.00: Noticiero 7
- 23.30: Generación espontánea
- 00.30: La pas sea con vosotros

EDICTOS JUDICIALES

POR 5 DÍAS. Olavarría. — se comunica la transferencia del fondo de comercio de la sociedad de hecho denominada "LUENGO Y MORALES", dedicada a venta de telas cuyos integrantes son Juan Omar Luengo y Carlos José Morales, con domicilio en Rivadavia 2382 de Olavarría, Act. Luc. 76 02240. Réditos Nº 387-160-132-0 a favor de la sociedad Luengo y Morales, Sociedad de Responsabilidad Limitada, integrada por los nombrados y con el mismo domicilio. Réditos Nº 387-160-132-0, Act. Luc. Nro. 76-02240. Recamos de ley Daniel O. García, escribano, Alasica 3094, Olavarría. V: 13

OSCAR F. JAUREGUI

Abogado

DORREGO 3026

T.E. 21548

OLAVARRIA

Scheinsohn - Inmobiliaria

F. 3 y 33

T. III

Dep. Jud. Azul

General Paz 2682

T.E. 22123

Olavarría

Rematará el domingo 17 de noviembre, 10,30 horas

CONFORTABLE CASA TOTALMENTE ENCOTAS

Ubicada en calle La Rioja, a sólo 6 cuadras de Avda. Del Valle, muy próxima a la Universidad. Consta de cocina-comedor, baño y un dormitorio. Nueva a estrenar. Títulos perfectos. Planos aprobados.

EN 72 CUOTAS SIN INTERES

BASE: \$ 200,00 LEY LA CUOTA

FORMA DE PAGO: 6 Cuotas a la firma del boleto.
6 Cuotas a los 30 días del remate.
60 Cuotas a partir del 1 de enero de 1975.

TURF EN EL CLUB HIPICO EL DOMINGO 17

A PARTIR DE LAS 14 HORAS

PRIMERA CARRERA: Distancia 200 metros.

MARISOL, del stud El Trébol

EL VASCO, del stud San Serapio

MILONGUITA SEGUNDA, stud El Veterano

SEGUNDA CARRERA: Distancia 325 metros. CLASICO DE LA TARDE

ALEGRIA, de Olavarría

PICAZA, de Olavarría

CALABERA, de Coronel Dorrego

QUE NENE, de Cachari

AS DE ESPADA, de Juárez

TERCERA CARRERA: Distancia 250 metros.

CICLON, del stud El Grillo

POR SI LLEGA, del stud Los Cerrillos

COCINERA, del stud La Negrita

